Siófoki Hírek

Az önkormányzat havi magazinja XVII. évf. 10. szám 2004. október

Európai 1997 virágbajnok

Fotó: Gáti Kornél

RENAULT
Master

Így csinálja egy profi!

Renault Master Professional
személyre szabható kedvezményekkel!

A Master Professional jóval több, mint praktikus és teherbíró munkaeszköz: megbízható munkatárs, aki Önt a feladataiban segíti. Ehhez ideális paraméterekkel rendelkezik: 2.5 dCi 115 LE motor, Hosszú Normál 3,5 t verzió, mindez nettó 4 920 000 Ft-ért. Vonzerejét tovább fokozza, hogy cége visszaigényelheti az áfát, és a feléért árkedvezményt, ingyen opciót vagy ingyen tartozékokat választhat! A részletekről, feltételekről és a céges vásárlóinknak szóló kedvezményekről érdeklődjön a márkakereskedésünkben! www.renault.hu

Az ajánlat 2004. december 31-ig érvényes.

SIÓMENTE KÖZLEKEDÉSI KFT.
8600 SIÓFOK, Fő u. 264.
Tel.: (06-84) 313-722, Fax: (06-84) 313-550

H Z P KFT.

AKCIÓ!!!

Ha építkezik, ha felújít...
10 éves a HZP Kft.!!!

Hatalmas őszi akciókkal várjuk vásárlóinkat!

Építőanyagkereskedés

Siófok, Bajcsy-Zs. u. 185.
Tel.: 84/510-781 www.hzp.hu

AZ ÚJ COLT. ÚJ VILÁG.

képen látható autó illusztráció.
lagfogyasztás: 5,5 - 6,2 liter/100 km; CO_2 kibocsátás: 130 - 148g/km.

z már egy új világ. Gyorsabb, kényelmesebb és biztonságosabb. Ahogy az új, rős motorokkal felszerelt Mitsubishi Colt is, amelynek formája a jövőt idézi, első tere pedig egy mozdulattal átalakítható, így csomagterének mérete csak kombikban megszokott csomagtérhez mérhető. Az új, temperamentumos Colt, örgős fiataloknak és ifjú családosoknak is a legjobb választás. Keresse fel z Ön Mitsubishi márkakereskedését, és fedezze fel az új Colt izgalmas világát!

Sió-Motor Kft.
600 Siófok, Szekszárdi u. 84/318-181,
400 Kaposvár, Árpád u. 82/510-804

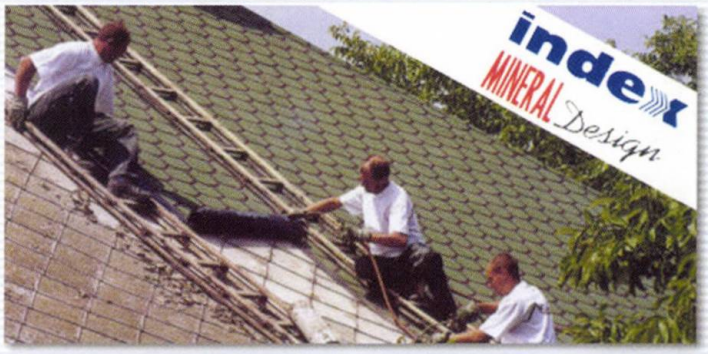
MITSUBISHI MOTORS

ww.mitsubishimotors.co.hu

AKVAPLAST
TETŐSZIGETELŐ KFT.

8601 Siófok, Pf. 81.
Tel.: 06-84/322-178
Fax: 06-84/322-837

PALATETŐK
bontás nélküli felújítása



index MINERAL Design **színes, mintás szigetelőlemezzel**

KEDVEZŐ ESZTÉTIKAI MEGJELENÉSSEL GYORS KIVITELEZÉSSEL.

FIGYELEM HAMISÍTJÁK!

Más cégek ajánlatánál ellenőrizze a műszaki engedély érvényességét
FONTOS! A felhasználási területnél lényeges a palafedések felújítása.

ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS RT. ÁLTAL ELLENŐRZÖTT TERMÉK ÉS TECHNOLÓGIA.

ÉMI

A TARTALOMBÓL

Elmaradt bevételek, szigorodó gazdálkodás
4. oldal
Hajózási részvényeket szeretne a város
5. oldal
Meg kell védeni a városrendet
Fürdőegyleti javaslatok
15. oldal
A legvirágosabb szálláshely
17. oldal
Mészáros világbajnok
19. oldal
Ingyenes temetői járatok
19. oldal
A százéves siófoki belvárosi templom
20. oldal
Daday Kálmán emlékkiállítás
21. oldal
1956 emlékére
22. oldal

Siófoki Hírek
önkormányzati magazin

Megjelenik minden hónap második csütörtöki napján.

Kiadó:
Balaton és Sió Térségfejlesztő Kht.
8600 Siófok, Hock János köz 2.
Felelős szerkesztő:
Nagy István sajtóreferens
Telefon: 84/504-266, fax: 84/504-103
E-mail: sajto@siofok.hu
Cím: 8600 Siófok, Fő tér 1.
Nyomtatta és fűzte:
Kaposvári Nyomda Kft.
Felelős vezető:
Pogány Zoltán igazgató
HU ISSN 0238-8588

Kísértések

A tanító néni egy híján ötven évig tanított. Alsó-tagozaton. Mindig egytől négyig. Ahogy mondja mosolyogva: „betűvetésre, fegyelemre, kifogyhatatlan türelemmel és szeretettel, mert ez utóbbi a legfontosabb. A gyerekek alapjában véve jók, csak a világ körülöttünk, az a könyörtelen." Nem látszik fáradtnak. Kezéből sohasem esett ki a könyv... Csak azt sajnálja, hogy az az egy év már – az ötvenig – elmaradt. El kellett jönni, mert megszűnt a kisiskola, máshová pedig már aligha kellene. Formálja a szavakat. Nem mond ki mindent, csak ami kedves, mert abból is van könyvnyi emlék. Kérdezném a jelent, a hétköznapokat, s arról, ami kikerülhetetlen. Személyiségének ereje, tudása most mégis csendre int, nem mond bölcsességeket, csak végtelen szerénységgel megsimogat és forgatni kezdi a szürke fotóalbumot.

xxx

Hamarosan újra indul az őrület. Transzparensek és oldalas hirdetések, filmek közé bújtatott reklámok teszik nem észrevehetetlenné a kereskedelmi csatornákon látható össznépi szórakoztató játékokat. A legújabb próbálkozás: A kísértés. Az alaphelyzet akár egy munkahelyen is játszódhatna, de egy paradicsomi sziget mégis jobb helyszínnek tűnik. Négy szerelmes pár küzd a boldogságért és jó néhány „facér" fiú és lány próbál beleavatkozni az életükbe, mindenáron elrabolni valakinek a párját. A tét a hűség. De az nyer, aki a legfurfangosabb csalási technikákat találja ki. Mit lehet még ehhez hozzáfűzni? Vajon ellen tud-e állni valaki a kísértéseknek?

xxx

Vajon lehet-e még fokozni az efféle „Való világot" utánzó silányságokat? Azt gondolná az ember, hogy már nem. „A nagy Ő"-t, amelyben huszonöt nő keresi egy titkos férfi kegyeit, most újra láthatjuk. Eltűrve, tehetetlenül bámuljuk a kiválasztottakat, akik a megaláztatásokat, megszégyenítéseket a szerep, a hírnév kedvéért elviselik. Sőt büszkék kétesnek mondható sikereikre. Hallottam, hogy egy jó érzésű ismerős család úgy védekezik, vagy próbálja védeni gyermekeit az efféle kísértések ellen, hogy televíziójukon a nevezett csatornák nem láthatók. De megoldás-e ez? Amikor a gyerekek szinte csak erről tudnak beszélni, egyre inkább használják a „új" szófordulatokat, mert megfertőzi őket a varázslatos produkció. Megdöbbentő, hogy egy felmérés szerint többségük tv-sztár vagy foto-modell szeretne lenni, és az ehhez vezető utat nem a tanulásban, munkában látják, hanem egy valóság show-t céloznak meg az ismertség, népszerűség reményében. Gyakran olyan embereket helyez előtérbe a média, akiknek láthatóan egyetlen hatékony érvényesülési módszere az, hogy elárulnak mindenkit és átgázolnak azokon, akikben ellenfelet látnak. Ezeknek a fiataloknak nincsenek nézeteik, nincsenek meggyőződéseik, nincsenek elveik. Egyetlen motivációjuk van: a hírnév és a pénz utáni mérhetetlen sóvárgás.

xxx

Mit tehetünk, hogyan ösztönözzük gyermekeinket szép beszédre, tanulásra, tiszteletre, becsületes munkára, amikor azt olvasom az egyik nagy példányszámú napilap hirdetésében, „Tök hihetetlen, de ez egy vetélkedő, Nem, nem műveltségi!!!, ... Na lássuk, ki bír nagyobb hülyét csinálni magából? Egyeseknek nem elég az, amilyennek születtek..., Hát nézzél már rájuk, de most komolyan..." Mindez – „olcsó játék hülyegyerekeknek".

Honnét jönnek ezek az ötletek? Nem egyszerű a szülők élete sem. Nem elég, hogy száz meg száz valódi veszély leselkedik gyermekeinkre, még a televízióból irányított tudatformálással is meg kell küzdenünk. Hiába beszélnek az iskolák különféle „minőségbiztosítási rendszerekről", ha az esti órákban a családon belül sincs meg a kölcsönös figyelem, és a televízió egészen más normákat mutat be.

xxx

A tanító néni egy híján 50 évig nevelt, tanított, jóra, szépre, szeretetre. Nem középiskolás fokon. A tévék, újságok, rádiók mindennapjaink nevelői, tanítói. Csak az nem mindegy, hogy mire és milyen fokon!?

Lakos T. Katalin

Elmaradt bevételek, szigorodó gazdálkodás

Az önkormányzat félévi mérlege - tanulságokkal

Többször is módosult az év első felében központi intézkedések következményeként, illetve a testület, vagy a bizottságok javaslatai alapján a város költségvetése. Így lett az eredetileg 8.595 millióból az első félév végére 10.601 millió forint a város költségvetésének főösszege. Az önkormányzat bevételeinek teljesítése időarányosan, 50,8%-ban realizálódott. A kedvezőnek tűnő bevételi teljesítés mögött néhány kedvezőtlen jelenség befolyásolta az első félév gazdálkodását. Ilyen volt például, hogy az előző évről készített zárszámadás során a normatív támogatások elszámolásából jelentős nagyságrendű visszafizetési kötelezettsége volt az önkormányzatnak, így a költségvetés tartalék nélkül maradt.

- Három olyan területet emelnék ki, ahol a bevételek tekintetében elmaradásaink vannak – mondja dr. Balázs Árpád polgármester. – Kisebb mértékű a parkolási díjból származó bevételkiesés, nagyobb viszont az idegenforgalmi adóból, az úgynevezett kurtaxából. Ez utóbbi azért is különösen érzékenyen érinti a költségvetésünket, hiszen az általunk beszedett idegenforgalmi adó minden forintjához a központi költségvetés két forintot tesz hozzá, tehát az egy forintból így lenne három forint bevétel. Sajnos a kedvezőtlen időjárás és az idegenforgalom visszaesése igen komoly bevételi forrásoktól fosztja meg a várost és az itt lakókat egyaránt. A harmadik terület, ahol nem sikerült az első félévben teljesíteni a bevételi terveinket, az a vagyonértékesítés. A legnagyobb bevételkiesést a vásárcsarnok jelenti, amelyet mindeddig nem sikerült eladnunk. Még szerencse, hogy a képviselőtestület az év elején óvatos döntést hozott akkor, amikor bizonyos fejlesztések, beruházások indítását attól tette függővé, hogy csak abban az esetben kezdődhetnek ezek meg, ha a fedezete a rendelkezésünkre áll. Épp a bevételek elmaradása miatt nem tudtunk megkezdeni több fejlesztést, például a Korányi utca járdájának építése csak akkor kezdődhet el, ha sikerül bevételre szert tennünk. A bevételkiesésekből adódóan rosszabbul kellene állnia az önkormányzatnak, mint amit végülis a tényleges félévi adatok tükröznek. Az egyensúly annak köszönhető, hogy az elmúlt hónapokban már jól láthattuk, hogy egyes bevételeinkkel gondok lesznek, ezért folyamatos takarékossági intézkedéseket hoztunk. Az egyik legfájóbb a polgármesteri hivatali létszám tíz százalékos leépítése, csökkentése volt. Emellett minden más beszerzést, amit lehetett, elhalasztottunk, illetve minimálisra csökkentettünk. Úgy gondolom, ezen a téren a lehetőségeinket kimerítettük, ezen túl már csak fájdalmas intézkedésekkel lehet további megtakarításokat elérni. Az önkormányzatokat leginkább az infláció sújtja, amely sokkal nagyobb mértékű, mint amit a lakosság érzékel. Ugyanis az áremelkedéseknél a lakosság felé általában bizonyos kompenzációkkal él az állam, ezt az önkormányzatok felé azonban nem gyakorolja, így nekünk 40-60%-os villany és gáz áremelkedéseket kell kifizetnünk az intézményeinknél. Ez a gazdálkodásunkban lassan megoldhatatlan feladatokat jelent. Különösen azért, hiszen a központi támogatások reálértéke radikálisan csökken, ráadásul az elnyert támogatásainkat is időnként csak fél éves késéssel kapjuk meg, addig nekünk kell meghitelezni ezeket az összegeket.

Az önkormányzati intézmények – a Kórház kivételével – időarányosan 50,2%-os bevételre tettek szert. Az önállóan gazdálkodó önkormányzati intézményeknél a bevételek 51,3%-ot mutatnak. A Művészeti Iskola bevételi többletét például a billentyűs mesterkurzus hallgatóinak nem tervezett befizetései adják, a Könyvtár bevételeit viszont kedvezőtlenül befolyásolta a gyermekkönyvtár eladása miatt megszűnő nyári bérbeadás, valamint az adójogszabályok változása következtében a beszerzett dokumentumok ÁFA visszaigénylésének megszüntetése.

Az ingatlanértékesítéssel a terv szerint több, mint 1 milliárd 100 millió forintot kellene idén beszednie a városnak. Ez főként a vásárcsarnok, a holland kemping értékesítéséből tevődne össze. Mindegyikben folyamatban vannak a tárgyalások, az első félévben azonban egyikből sem sikerült bevételre szert tenni. A helyi adókból származó bevétel hasonló a tavalyi évihez, kedvező viszont, hogy a Sió Eckes Kft. – a számára is fontos elkerülő út megépítésének segítésére - vállalta százmillió forint iparűzési adóelőleg megfizetését, s ez jelentőset javít a helyzeten.

Az állami támogatásokból az első félévben több, mint 2,4 milliárd forint jutott a városnak, amely az éves terv 70,5%-a.

A kiadások az előző év azonos időszakához képest csökkentek (a tervezett előirányzatnak a 48%-a). Ezen belül például a városüzemeltetési feladatokra tervezett 722 millió forintnak csak a 44,9%-át használták fel. Az oktatás, közművelődés és sportra tervezett előirányzatok felhasználására is csak kisebb mértékben, 18,2%-ban került sor. Tanulmányi ösztöndíjban és támogatásban összesen 252 közép-, illetve felsőfokú iskolás részesült.

A polgármester abban bízik, hogy ugyan az elkövetkezendő hónapokban a parkolási díj és a kurtaxa tekintetében nem éri el a város a tervezett szintet, de a kiesés mértékéből sikerül majd faragni az év végéig. Főleg a vagyongazdálkodási bevételek esetében van remény arra, hogy teljesíthető lehet a kitűzött cél. (Szeptember végére például megérkezett az önkormányzathoz a holland kemping vételára, netto 622 millió 800 ezer forint.) Összességében működőképes maradt, s az is marad az önkormányzat, amely az év hátralévő időszakában is biztosítani tudja az intézmények működését, fenntartását és pályázati források igénybevételével bizonyos fejlesztéseket is meg tud valósítani. További központi megszorításokra remélhetőleg az év hátralévő időszakában már nem kell számítani, de az már most körvonalazódik, hogy az idei gazdálkodásnál is szigorúbb költséggazdálkodásra lesz szükség jövőre.

Gyarmati László

Hajózási részvényeket szeretne a város (is)

A balatoni önkormányzatokhoz hasonlóan Siófok városa is szeretne újabb részvényeket kapni a Balatoni Hajózási Rt. tulajdoni hányadából. A már eddig is 51%-ban tulajdonos, kikötővel rendelkező önkormányzatok írásban kezdeményezték, hogy ingyenesen kapják meg az állam tulajdonában lévő maradék 49%-ot, a vállalkozói vagyon értékesítéséről szóló törvény alapján.

- Az önkormányzatok ma már csak úgy tudják gazdálkodási egyensúlyukat fenntartani, hogy a felesleges vagyontárgyaikat megpróbálják értékesíteni – mondja dr. Balázs Árpád polgármester -. Ennek ellenére most mégis egy vagyontárgyat kérnek a kormánytól. Nem azért, hogy pótolják a hiányokat, hanem azért, mert ezek a társaságok közfeladatot látnak el. A vízi közlekedés fenntartása, a menetrend szerinti hajózás, a kompközlekedés, a Balaton kotrását és a meder karbantartását szolgáló gépsor működtetése egyaránt közfeladatnak minősül. Az elmúlt időszakban a kikötővel rendelkező tóparti önkormányzatok, mint a Balatoni Hajózási Rt. résztulajdonosai, bizonyították már, hogy képesek nehéz körülmények között is hasznosan és eredményesen működtetni a társaságot. Épp ezért fordultunk a Kormányhoz, hogy a maradék 49% tulajdonrészt is kapjuk meg mi, tóparti önkormányzatok, hiszen a mi érdekünk az, hogy továbbra is jól működjön a cég. Információink szerint kétféle előterjesztés készül, az egyik a piaci alapokon való értékesítésről, a másik pedig az önkormányzati tulajdonba adásról. Nem titok, hogy a térségben élő politikusok szinte egy emberként, párthovatartozástól függetlenül lobbiznak annak érdekében, hogy az önkormányzatoké lehessen a cég. Úgy gondolom, hogy ez az egyetlen ésszerű döntés, hiszen más befektetők érdeke elsősorban nem a közfeladatok ellátása lenne, hanem a minél nagyobb

haszon kitermelése. Még akár az is előfordulhatna, hogy az eddig mindenki számára szabadon látogatható kikötőket lezárnák, elkerítenék, s ezáltal lehetetlen helyzetet teremtenének. Annak idején a balatoni hajózás megalapítása nemzeti ügy volt. Olyan, különböző nézetű és típusú emberek is képesek voltak e jó cél érdekében összefogni, mint például Kossuth és Széchenyi, akik mindketten jót akartak a magyar nemzetnek, de mindketten másként gondolták a megoldásokat. A balatoni hajózás kérdésében még ők is összefogtak. Szerencsére most is széles a térségi összefogás, s a politikusok közös tájékoztatón szeretnék elérni az önkormányzati tulajdonba adást. Amennyiben mindezek ellenére más gazdasági érdekek képesek lennének a elképzelést megtorpedózni, abban az esetben elmondhatnánk, hogy a Balaton-régió érdekérvényesítő képessége túlzottan gyenge. Jómagam azonban bízom abban, hogy erre nem kerül sor.

A Balatoni Hajózási Rt. nemrégiben számvetést készített az idei szezonról. Jóllehet a hajó- és kompforgalom még üzemel, az már látható, hogy a rendkívül sok gond és a csökkenő vendégforgalom ellenére a cég talpon tud maradni, sőt idén is sokat tett a Balaton régió turizmusának fejlődéséért. Az idei év egyik újdonságaként a balatoni hajókon is fel lehetett használni az üdülési csekkeket, s az idén bevezetett Balaton Mix kedvezményes utazási jegy is népszerűvé vált, hiszen három napon keresztül korlátlan számú utazást tett lehetővé a Balaton környéki vasutakon és a menetrend szerinti hajójáratokon. A cég a Balaton régió 164, valamint a Siófoki Kistérség 4 településének állandó lakosai részére 50%-os kedvezményt is biztosított menetrend szerinti hajójáratain május, június és szeptember hónapokban.

A mostoha körülmények ellenére arra is volt lehetősége a hajózási cégnek, hogy idén megépítse az új keszthelyi vitorláskikötőt, felújítsa a Hévíz motoros hajót, elkészíttesse a révfülöpi kikötő térburkolatát, illetve megvalósítsa a siófoki Móló Hotel látványliftjét. Emellett sor kerülhetett a Tihanyrévi üzletsor környezetének rendezésére, a Móló Hotel épületének karbantartására, valamint a Füred katamarán külhéj lemez cseréjére is.

A munka tehát nem áll meg, az elkövetkezendő időszakban a hajósok nagy része már a jövő évi szezonra készül.

Gyarmati László

Kárpótlás a megegyezés jegyében

Tizenöt évvel a rendszerváltás után sem fejeződött még be a vagyoni kárpótlás. Siófokon a város önkormányzata nem várta meg a hivatalos állami döntést, hanem az elmúlt évek során több alkalommal is igyekezett megoldani az egyház működéséhez szükséges feltételeket. Siófokon két telket biztosított annak érdekében, hogy a katolikus egyház hitéleti céljait elérhesse és küldetését be tudja tölteni, Kilitin pedig a plébánia a régi iskola helyett egy másik ingatlant kapott, amelyben karitatív tevékenységet szeretne kifejteni.

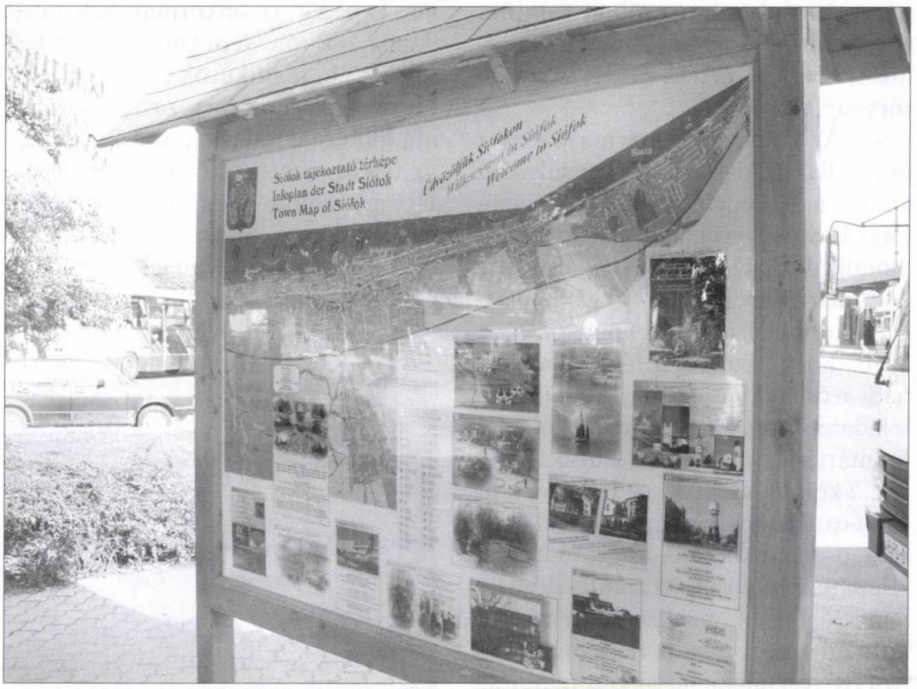
- A siófoki példa ismereteim szerint egyedülálló – állítja dr. Balázs Árpád polgármester. Eddig azokat a kárpótlási igényeket elégítették ki, amelyek problémamentesek, s csupán kis összeget igényelnek. Most került sor a közepes nagyságrendű igényekre, amilyen a siófoki is. Szerencsére a siófoki önkormányzat mind a kiliti, mind a siófoki plébániával megfelelő partneri viszonyban van, s meg tudott egyezni, ezért a Miniszterelnöki Hivatalban a kárpótlásról döntő bizottságnak könnyű dolga volt, s hamar pecsét kerülhetett a kárpótlási megállapodásra.

Az önkormányzat ennek eredményeként 20.140.000.- forint kárpótlási összeget kap, a siófoki Római Katolikus Egyházközség pedig 17.860.000 Ft-ot, miután a kiliti épületet kilencmillió forintért fel kellene újítani ahhoz, hogy az hasznosítható legyen. A kiliti plébánia tárgyalásokat folytat a Somogy Rehab. Kft.-vel, akik az épületet bérbe szeretnék venni. Az önkormányzat a felújításhoz szükséges pénzt – a testületi döntés értelmében – biztosítja az egyház számára, amely a támogatást 9 éven át a bérleti díjból visszatörleszti. *- gy-*

Reklámozás kulturált módon

Ha egy siófoki, vagy akár nem idevalósi polgár tudatosan figyeli meg, milyen reklámhordozók találhatók a városban, meglehetősen kusza, összevisszaságot tükröző képpel találkozik.

Ez azt mutatja, hogy az önkormányzat nem rendelkezik tudatosan megtervezett, hozzáértő szakemberekkel készített reklámkoncepcióval. Rengeteg engedély nélküli, csúnya, gyenge minőségű, városképet rontó reklámeszköz található a köz-, illetve magánterületeken, de az engedélyezettek sem tükröznek egységes arculatot, koncepciót, reklámszakmai tervezést. A településkép befolyásolása mellett a városban meglévő köztéri reklámok az eddiginél jelentősebb bevételt is jelenthetnének a városnak tudatosabb hasznosítással. Ennek a helyzetnek a megváltoztatása érdekében készített javaslatot a képviselőtestület számára a Városüzemeltetési Osztály vezetője, Fekete Tamás „Siófok város önkormányzatának hirdetési vagyonával történő gazdálkodás optimalizálása" címmel. Véleménye szerint próbálkozások történtek a kedvezőtlen jelenségek visszaszorítására, helyi rendelet is született, mely szabályozza a reklámelhelyezés kérdéseit, de ez ma már módosításra szorul a fent említett cél érdekében. Az előterjesztés elemzi a reklámokban rejlő bevételi lehetőségeket, hiszen ez elsősorban üzleti tevékenység. Jelenleg a városnak a különböző felületek közterületi bérleti díja éves szinten nem éri el a másfél millió forintot (2004). Ez lényegesen elmarad az elérhető lehetőségtől. Siófokon sok olyan hirdetési felület található, melynek hasznából az önkormányzat nem részesül. Ilyenek például a közvilágítási oszlopokon elhelyezett, vagy a közúti jelzőtáblának álcázott hirdetések. Jelentős bevételi lehetőség rejlik a közterületi „bútorzatok" reklámcélra hasznosítható felületeiben is. Rövid távon megoldandó feladat a városi programok reklámozását lehetővé tevő, környezetbe illő hirdetési felületek elhelyezése a legforgalmasabb pontokon.



A városkép javítása és a bevételek növelése érdekében tehát szükséges egy egységes reklámkoncepció elkészítése, majd annak megvalósítása és működtetése. Az előterjesztő ezt vállalkozási formában vagy szerződéses kapcsolat keretében tudná elképzelni. A koncepció elkészítése azonban megfelelő előkészítést igényel, mely tartalmazza a reklámcéllal jól hasznosítható közterületek felmérését és a kapcsolódó jogszabályi hátteret is. Ezt a munkát kell mielőbb elkezdeni és elvégezni, majd rendszergazda szakértői cégre bízni a hirdetési célú közterületi vagyon kezelését, melyet közbeszerzési eljárással választanának ki. Ez biztosítaná a városképet nagyban javító reklámmegjelenést, illetve az önkormányzat bevételeinek nagyságrenddel való növelését. A képviselőtestület elfogadta a javaslatot, melynek értelmében 2005 elejére elkészülhet a reklámkoncepció és a megfelelő médiapartner kiválasztása, így a jövő évi nyári szezonra már megkezdődhet az érdemi munka. **Varga**

Döntés a Kispiac Üzletház privatizációjáról

A képviselőtestület szeptember 29-i ülésén úgy döntött, hogy a Kispiac Üzletházban lévő, a Balaton-parti kft tulajdonát képező csarnoktér, szélfogó, iroda és tároló helyiségeket a Kft nyilvános ajánlatkérési eljárásban eladásra hirdeti meg. Az üzletház alatti, önkormányzati tulajdonban lévő úszótelek szintén értékesítésre kerül. A közvetlen szomszédságában lévő 27, szintén önkormányzati tulajdonú gépjárműparkolót pedig tíz évre bérbe adják.

Az üzletházban található városi tulajdonú vagyonrészek privatizációjával kapcsolatos álláspontjának kialakítása során a képviselőtestület idegenforgalmi és jogi szakértők véleményét figyelembe véve hozta meg döntését.

Mint ismert, a Balaton-parti Kft jogelődje, a Csarnok- Piac Kft 1997-ben kötött építőközösségi szerződést, melynek alapján megépült a Kispiac üzletház. Az építőközösség tagjainak egy része jogvitát kezdeményezett, mely mind a mai napig nem zárult le. A leglényegesebb kérdésekben azonban már jogerős részítéleteket hozott a Pécsi Táblabíróság, így az építőközösségi tagság, mint vagyoni jog értékesíthető. Amennyiben jelentkezik vevő, az új tulajdonos feladata lesz a még folyamatban lévő vitás kérdések lezárása.

A képviselőtestület döntése alapján tehát nyilvános ajánlatkérési eljárás során értékesítik a felépítményben lévő, Balaton-parti Kft tulajdoni hányadára vonatkozó vagyoni jogot, az önkormányzati tulajdonú, még kialakítás alatt álló úszótelket, illetve adják bérbe a 27 parkolóhelyet. A privatizációs eljárás lefolytatásával a Balaton-parti Kft-t bízták meg. ***Varga***

Új arculattal a jövő évnek

Siófok megújulni akar

Nem lesz többé Siófok passport kiadvány, lesz viszont helyette www.siofokportal.com - tudtuk meg Halász Klára idegenforgalmi szakembertől, a siófoki Tourinform iroda vezetőjétől. A víztoronyban lévő iroda emeleti szobájában ültünk le beszélgetni, ahonnan kiváló városkép tárul a nézelődő elé.

- Szép ez a város felülről. Vajon „belülről" is ilyen szép minden? – kérdezem Halász Klárát, aki érti a célzást, s kissé lehangoltabban válaszol:

- Szép a város. S hogy még szebb, még jobb legyen, nagyon sokat kell tenni érte nekünk, siófokiaknak. Miután szinte minden szoros kapcsolatban van Siófokon az idegenforgalommal, a turizmussal, teljesen nyilvánvaló, hogy ezt az ágazatot kiemelten kell, illetve *kellene* kezelni.

- Talán nem úgy kezeljük?

- Talán nem egészen. Úgy gondolom, hogy sokkal több törődést, odafigyelést, szeretetet érdemelne mindenkitől, aki itt él, itt dolgozik, vagy csupán itt nyaral, pihen, kikapcsolódik. Mi, a turizmusban dolgozók figyeljük a nemzetközi tendenciákat, összehasonlításokat végzünk, igyekszünk a legfrissebb szakmai információkból táplálkozni, megpróbáljuk reálisan, a hibákat is feltárva feltérképezni, hogy hol is tartunk, milyen okok játszanak közre a balatoni turizmus hanyatlásában, s próbáljuk meghatározni a kiutat is. Mi azonban mindehhez kevesek vagyunk. Szükség lenne arra, hogy minél többen felismerjék: nincs mese, lépni kell, mert különben vészesen lemaradunk a versenyben úgy a nemzetközi, mint a hazai turisztikai piacon.

- Piacon?

- Igen, ma már elfogadott tény, hogy a turizmus, az idegenforgalom is egy áruféleség, amit el kell tudni adni. Nem véletlen, hogy mi is igen sokat töprengünk, törjük az agyunkat, miként is lehetne eladható termékkel kirukkolnunk. Az önkormányzat idegenforgalmi és rendészeti bizottsága, a fürdőegylet, a vendéglátó kerek asztal és más civil szervezetek és vállalkozók közül is egyre többen látják: csak összefogással – no és természetesen a megvalósításhoz szükséges anyagiak előteremtésével – érhetünk el sikert. Ezért is fogalmaztuk meg nemrégiben, hogy Siófokon a következő „turisztikai termékeket" kell kiemelten kezelni: 1., kisgyermekes, családos üdültetés, 2., konferencia és wellness turizmus, 3., sport, 4., bor és gasztronómia, 5., kultúra. Mindezen kiemelt célok fejlesztése, propagálása alapvető létérdekünk, s ezek figyelembe vételével készül a város új arculata. Hiszen mindenütt tudatosítani kell (itthon és külföldön egy-

aránt), hogy Siófok ... Magyarország nyári fővárosa.

- Ma már szinte elkerülhetetlen, hogy a több nyelvű szórólapok, plakátok, tévében, újságokban megjelenő hirdetések mellett mindenütt lehet interneten is érdeklődni, napra kész információkat szerezni, sőt szálláshelyet, belépőt foglalni. Nálunk megállt az idő?

- Nem, szerencsére nem! Megújult, és jelentősen kibővült az internetes honlapunk, a www.siofokportal.com , s hamarosan ezen a néven jelentetjük meg a Siófok passport helyett megszülető prospektust is, ahol a város bemutatása mellett az itteni szolgáltatásokat, lehetőségeket is ismertetjük. Sikerült megoldanunk azt is, hogy rajtunk keresztül elérhetik az érdeklődők az interneten a nálunk regisztrált szolgáltatókat, szálláskiadókat, így tehát az internetes megrendelésre is lehetőség van. A nyomtatott kiadványokat sem szeretnénk elhagyni, novemberben megjelenik a város arculati kiadványa, új logóval és tervezzük például külön termékkatalógusok megjelentetését is 2005. évben: ifjúsági, senior ajánlatok, kisgyermekes családi katalógust, valamint jövőre is ki akarunk adni egy kistérségi programfüzetet.

- Ön korábban arról szólt, hogy rengeteg a tennivaló, s nagyfokú összefogásra van szükség ahhoz, hogy sikerüljön a városnak kimozdulnia az idegenforgalmi mélypontról. Hogyan kívánják megkérdezni, miként szeretnék bevonni a cselekvésbe a városlakókat?

- A hagyományos szakmai beszélgetéseken, konzultációkon, civil tanácskozásokon túl szeptember 5-re hívtunk össze egy szakmai partnertalálkozót a Hotel Azúrban, ahol szeretnénk a lehető legobjektívebben értékelni az idei szezont, s meghatározni a jövő évi felkészülés menetét. Emellett itt mutatjuk be az érdeklődőknek Siófok Város új turisztikai honlapját és az internet nyújtotta lehetőségeket. Miután a Siófoki Hírek is csak később jelenik meg, kérjük az olvasókat, városlakókat, hogy segítsenek nekünk véleményeikkel, elképzeléseik közlésével. A Partnertalálkozón kérdőívet bocsátunk a résztvevők rendelkezésére, ahol elmondhatják véleményüket. Ugyanez a kérdőív beszerezhető a víztoronyban, a Tourinform irodában, illetve letölthető az internetről is, s október 20-ig várjuk az észrevételeket, a kérdőíveket, hogy minél több információ birtokában határozhassuk meg a tennivalókat.

Gyarmati László

Hotel Azúr wellness-belépők

Napi jegyek: 1 alkalom napi jegy 3600 Ft, 1 alkalom napi jegy - gyerek: 1800 Ft, 14 óra utáni jegy: 3000 Ft, 14 óra utáni jegy - gyerek: 1400 Ft, 17 óra utáni jegy: 2400 Ft, 17 utáni jegy - gyerek: 900 Ft.

Bérletek: 5 alkalmas bérlet 12.000 Ft, 5 alkalmas bérlet - gyerek: 4500 Ft, 10 alkalmas bérlet: 24.000 Ft, 10 alkalmas bérlet - gyerek: 9000 Ft.

Sókamra használat:
1.800 Ft/ 2 alkalom
(Gyerek: 4-14 év között)

Bővülhet a Nagystrand területe

Az elmúlt időszakban merült fel Siófok város önkormányzata és a Pannónia Rt között egyes területek tulajdoni helyzetének és használatának rendezési igénye.

A Petőfi sétányon lévő szállodasor rekonstrukciós terveinek előkészítése során a Pannónia Rt. már évekkel ezelőtt kezdeményezte a szállodasor területébe ékelődő 2 db kisebb önkormányzati tulajdonú telekrész átvételét. A város azonban a tervezett homokföveny kialakítása érdekében a Nagystranddal szomszédos, a Balaton szálló telkéhez tartozó területrész tulajdonjogának átvételében érdekelt. A szállodasor előtti parti sáv megvételét szerette volna a Pannónia Rt, de ez a Balaton törvény rendelkezései miatt nem lehetséges. Az Rt erre tekintettel úgy nyilatkozott, hogy a szállodavendégek strandolásának, és víz megközelíthetőségének biztosítása érdekében szolgalmi jog alapítása is elfogadható megoldás lenne számára.

A város részéről még egy területrendezési igény merült fel, mégpedig a Vénusz szálló melletti parkoló (szintén Pannónia tulajdon) egy részének megszerzése, mely szükséges lenne a Kinizsi és Glatz Oszkár utca közötti összeköttetés biztosítására szolgáló út megnyitásához.

A megoldás akadálya az Rt részéről a vásárláshoz, az önkormányzat részéről a kisajátításhoz szükséges pénz hiánya volt.

Az előkészítő tárgyalások során a Pannónia Rt a tulajdonában lévő további ingatlanok bevonását is javasolta a megállapodáshoz, és ezáltal lehetőség nyílt a területcserére a készpénzfizetés minimalizálásával és mindkét fél érdekeinek kölcsönös figyelembevételével. A hosszas egyeztetés és a szakértői vélemények beszerzését követően szeptember 29- i ülésén határozta meg a képviselőtestület a szerződéskötés elfogadható feltételeit.

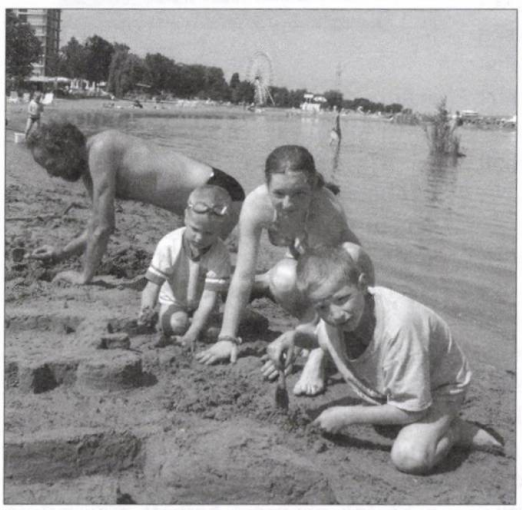
A döntés értelmében Siófok város a szállodasor területébe ékelődő 2 db ingatlantulajdonát (631 és 231 m2 nagyságban) átadja az Rt részére, továbbá a parti sávra a szolgalmi jogot engedélyezi. Ezek ellenértékét a szakértői vélemény alapján 206.560.000 Ft+ ÁFA összegben határozták meg. A Pannónia Rt. alábbi ingatlanjai pedig a város tulajdonába kerülnek: a Nagystranddal szomszédos Balaton szálló telkéből 2.325 m2-t a strandhoz csatolnak, a Mátyás király utcai (jelenleg hőközpont) 4327 hrsz.-ú telek, a Siófok, Fő u. 101. szám alatti 4 db lakás/ üzlet, a Siófok, Wesselényi u. 3222 hrsz-.ú ingatlan (véderdő a MOL benzinkút mellett)

A felsorolt területek forgalmi értékét összesen 183.360.000 Ft + ÁFA összegben fogadta el a képviselőtestület. Az értékegyeztetés alapján a Pannónia RT 23.200.000 + ÁFA összeget fizet az önkormányzat részére. Amennyiben a Pannónia Rt a Kinizsi utcai parkolóból is hajlandó 1.410 m2 területrészt átadni, úgy a megállapodásban az Rt által átadott ingatlanok értéke 209.760.000. Ft + ÁFA összegben szerepeltethető a megállapodásban. Ebben az esetben a város fizet 3.200.000 Ft + ÁFA-t a másik félnek. A két elfogadható változat alapján a megállapodás megkötésével a városatyák dr. Balázs Árpád polgármestert bízták meg. Minden esély megvan arra, hogy a szerződést még ebben az évben megkössék, és így lehetőség nyílik rá, hogy ismét rendeződjön egy eddig még le nem zárt kérdés, továbbá a következő üdülési szezonban a Nagystrand megnövelt területtel és az ott kialakított homokfövennyel várja vendégeit.

Varga László

Fövenyes partot szeretnének

A tapasztalatok alapján a már korábban, a Szent István sétánynál kialakított homokfövenyt a vendégek, különösen a kisgyermekes családok nagyon megkedvelték, és az idei nyáron



is sokan látogatták ezt a szabadstrandot. A közönség részéről igény van arra, hogy a Nagystrand is rendelkezzen hasonló homokos partszakasszal.

Az előző két év aszályos időjárása miatt kialakult alacsony vízszint következtében tapasztalt körülmények miatt az önkormányzat a Balaton-parti Kft kezdeményezése alapján azt tervezte, hogy a 2004 évi üdülési szezon kezdetéig a Nagystrand előtti szakaszon elvégezteti a mederkotrást, a kinyert homok felhasználásával pedig a partvonal mellett homokfövenyt (plázst) alakít ki. A tervek elkészültek, a vízjogi engedélyt kiadták, a Balaton Fejlesztési Tanácshoz benyújtott pályázat azonban nem részesült támogatásban. Ennek oka az volt, hogy a csapadékos időjárás miatt a tó vízszintje a megelőző évekhez képest 30-40 cm-el megemelkedett.

A Balaton-parti Kft. ezért már a magasabb vízállást figyelembe vevő technológiát alkalmazó tervet készíttetett Alexy Rezső tervezővel a Nagystrand keleti oldalának mederkotrására és felhomokozására. A városi önkormányzat ezt felhasználva nyújtotta be újabb pályázatát a BFT-hez.

A pályázati kiírás értelmében a tervezett munkálatok költségeinek 75%-a nyerhető el vissza nem térítendő támogatásként. Amennyiben kedvező lesz az elbírálás, úgy a munkálatokra még idén, vagy kedvezőtlen időjárás esetén 2005 tavaszán sor kerülhet. **V. L.**

Kodolányi diplomával a világban

Nemrégen tartották a Kodolányi János Főiskola Siófoki Intézetében az ünnepélyes diplomaosztást. Erről, illetve az itt végzett turisztikai szakemberek elhelyezkedési lehetőségeiről nyilatkozott lapunknak Vizi István igazgató.

-Korábban a központi törekvést érvényesítettük, és Székesfehérváron kapták meg diplomájukat a végzett hallgatók. Most először igazából az ünnepélyességet és az intézethez való kötődést akartuk azzal erősíteni, hogy Siófokon tartottuk a diplomaosztót.

A hallgatók elhelyezkedésével, illetve a további pályafutásukkal kapcsolatban most igyekszünk egy felmérést készíteni. Most érett meg az idő - mivel már kellő számú évfolyam és hallgató végzett - arra, hogy ezzel kapcsolatban bizonyos következtetéseket lehessen levonni. Összességében jól tudnak az itt végzettek elhelyezkedni, azonban ez nem azt jelenti, hogy mindenki azonnal közép- vagy felsővezetőként fog a szakmában dolgozni. Mindenki azt képzeli, hogy felsőfokú diplomával azonnal valamilyen vezetői pozíciót fog „zsákmányolni" magának. Ebben a szakmában valóban nagyon gyorsan ki lehet ugrani, de mindig elmondjuk a hallgatóknak, hogy itt is érdemes egy bizonyos szamárlétrát végigtaposni, azaz meg kell dolgozni érte.

-Sikerül mindenkinek a végzettségének megfelelően elhelyezkedni?

-Úgy fogalmaznék, hogy mindenfélének, de elsősorban igen. Bár a statisztikák szerint a magyar felsőoktatás túlképzést folytat, azonban ez nehezen mérhető, és nagyon nehéz megfogalmazni mit is értünk ezen.

-Jó esélyük van itt, a Balaton-parton elhelyezkedni, vagy inkább más vidékre, külföldre mennek el dolgozni?

-Én ezt úgy fogalmaznám meg, hogy május elsejétől nyitottabb a világ, és mi a hallgatóinkat felkészítjük erre. A szemléletünk is tükrözi, hogy a turizmus egy globális piaci tevékenység. Bizonyos funkciók és feladatok vannak, lehet területenként specializálódni. Itt, a Balatonnál most indul meg a 12 hónapos struktúra kiépülése az új fejlesztésekkel, de megvalósulásához még idő kell. Magyarországon Budapest elsődleges szereppel rendelkezik egész éven keresztül, ezért a hallgatók egyik legnagyobb felszívó ereje, illetve emellett a külföldi álláskeresés. Tehát azt tudom elmondani, hogy vannak hallgatóink, akik a világ számos pontjára eljutva nagy szállodaláncoknál dolgoznak vezető pozícióban. Nem lehet leszűkíteni, hogy regionálisan hová képzünk, a nálunk végzett diplomások a világ bármely pontján meg tudják állni a helyüket. Jó példa egyik diákunk, aki szakmai gyakorlaton amerikában egy nagy, magas színvonalú golfpálya üzemeltető cégnél dolgozik és olyan elégedettek vele, hogy egy köszönőlevéllel állásajánlatokat küldtek a hallgatóinknak. **Varga**

Támogatás a környezetvédelemért

1999-től a város önkormányzatának tulajdonában lévő ivóvíz vezetékek és szennyvízcsatorna hálózatok üzemeltetését a DRV Rt. végzi. A mai egyre szigorodó környezetvédelmi előírások azonban folyamatos korszerűsítéseket tesznek szükségessé. Az önkormányzat szerződésben rögzített megállapodás alapján pénzügyi támogatást biztosít ezek megvalósítására. Ennek értelmében 2003-ban 6 800 000. forint támogatást biztosított a városi költségvetés a település területén megvalósított környezetvédelmi beruházásokhoz. Emellett a szolgáltató az elmúlt évben jelentős értékű, elsősorban a szennyvíz elvezetéséhez és tisztításához kapcsolódó fejlesztést hajtott végre. A képviselőtestület szeptemberi ülése elé terjesztett beszámolóból megállapítható, hogy a DRV Rt. részére biztosított támogatást jól használta fel a vállalat. Ezek közül érdemes kettőt kiemelni, melyek Siófok környezeti problémáira jelentettek megoldást.

A kórházi szennyvízátemelő nyomócső meghosszabbításának célja az volt, hogy az intézmény felől érkező szennyvizek zavartalan lefolyását tudja biztosítani a tisztító telep irányába. Előzőleg a régi csatlakozási ponton a szűk keresztmetszet miatt visszatorlódás keletkezett a túlterhelt időszakokban, ami a szennyvízkiöntés veszélyét rejtette magában. Ez 2003 novemberében készült 4 millió Ft költséggel, és megszűntette a problémát.

Az Erkel Ferenc utcai csatornaszakasz bélelése azért vált fontossá, mert a régi építés és az anyaga miatt nem volt megfelelő az üzembiztonság. Ez 2003 áprilisában fejeződött be, csaknem 3 millió Ft költséggel.

Emellett megvalósult a TESCO melletti szennyvíz vezeték kiváltása, a BVK átemelő kapacitásbővítése, a tisztítótelep zajhatásának csökkentése légfúvó cseréjével és a telep gázvonal rekonstrukciójának befejezése.

A képviselők által a szeptember 29-i ülésen tárgyalt beszámoló tartalmazta a 2004. évi támogatási szerződés tervezetét. Az ebben foglaltak szerint Siófok 9,7 millió Ft- tal járul a további környezetvédelmi beruházásokhoz. A szennyvízátemelőket sövény telepítésével illesztenék a környezetbe. A legfontosabb elvégzendő feladat a szennyvízelvezetés és tisztítás során keletkezett szaghatás csökkentése. **Varga**

Indulhatnak a beruházások

A képviselőtestület korábban döntött több beruházás indulásáról, viszont anyagiak hiányában ez céltartalékba került. Legutóbbi ülésén a testület ezek indíthatóságáról döntött.

A fejlesztések a következők: Say Ferenc utca átépítése, a Vitorlás utca környékének rendbetétele, Vak Bottyán Általános Iskola udvarának átépítése, a Dózsa György utca zajelnyelő aszfalttal történő burkolása és a Korányi Sándor utcában járda építése.

Kulturált módon

A dögkút kezelését végző önkormányzat a funkciónak megfelelő használat érdekében ez év október elejétől új használati rendet vezetett be. Eszerint az állatvédő alapítvány emberei nem mennek házhoz, hanem telefonon történt egyeztetés alapján a lekerített kút bejáratánál várják az állattetemet elhelyezni kívánókat. Szeptember 1-jétől május 31-ig hétfőtől szombatig 8-16, június 1-től augusztus 31-ig a hét minden napján 8-16 óráig.

Telefon: 06/20/922-3562

Kell egy csapat!

Az újságolvasók és a siófoki focirajongók körében ismert, hogy milyen zavarosan alakult az elmúlt félévben a siófoki labdarúgás helyzete. Úgy tűnik most már kezd körvonalazódni a jövő, bár még mindig sok a vitás, lezáratlan kérdés. A lehetséges megoldást a Siófoki Bányász Sport Egyesület jelentheti. A felnőtt csapat elment, de a 4 korosztályos utánpótlás együttes sorsa is bizonytalanná vált.

Az SE elnöksége és felügyelő bizottsága egyöntetűleg lemondott és szeptember 21-re összehívta a közgyűlést, melynek napirendjén az új tisztségviselők megválasztása és a „vészköltségvetés" elfogadása szerepelt. A leköszönő elnököt, Rusvai Tamást kértem meg, hogy ismertesse a közelmúlt eseményeit. A Siófoki Bányász SE folyamatosan működött, annak ellenére, hogy ez a közvélemény előtt nem igazán ismert. 2001-ben a nagycsapat kiválásával, illetve a profi liga megalakulásával szétvált az egyesület és a sportvállalkozás. Ez volt a Kiss József időszak. Onnantól a BSE úgymond „alvó" egyesületté vált. Minden sportoló, az utánpótláskorúak is a vállalkozáshoz, a Siófok FC Kft-hez kerültek. Tehát 3 évig nem volt a Bányásznak igazolt játékosa. A 2001. augusztus 6-án kötött megállapodás értelmében a Siófoki BSE térítés nélkül átadta az utánpótlás korú labdarúgóit a Siófok FC-nek, hogy az a profiligában előírt csapatokat ki tudja állítani. Azonban az is szerepelt a szerződésben, hogy ha az SFC máshova helyezi székhelyét, akkor a fiatalok visszakerülnek az egyesülethez. Ez történt most meg. Erre az évre a képviselőtestület 20 millió Ft támogatást szavazott meg az utánpótlásnak, melyből a Kft június 30-ig 10 milliót fel is használt. Az összeg másik feléről az utóbbi napokban született megállapodás, mely arról szól, hogy ebben az értékben felszerelést, autóbusz szolgáltatást adnak át, illetve visszaadják a létesítmények üzemeltetési jogát a Bányász SE-nek. Az utánpótláscsapatok gyakorlatilag folyamatosan játszhattak, hol az egyesület, hol az FC égisze alatt. Most jogvita volt, de sikerült megállapodni és így továbbra is az NB-I-es bajnokságban szerepelhetnek. A közgyűlésen megválasztották az új elnökséget, de a szükséges többség hiányában nem sikerült a két jelölt, Újvári István és Takács Zsolt közül elnököt választani. A költségvetés jelentős hiányt tartalmaz, hiszen a várható 5.6 milliós kiadással szemben csupán 1.8 millió Ft biztos bevétellel számolhatnak ebben az évben. A képviselőtestület és a vezetőség szándéka az, hogy a Siófoki Bányász SE egy társadalmi szervezet legyen, profitérdekeltség nélkül, mindössze néhány fizetett alkalmazottal. Ezek: egy szakmai vezető, egy pályagondnok és egy takarítónő, illetve az edzők. Társadalmi elnökség irányítja az egyesületet és rendelkezik a pénzek felett, a szakmai irányítást pedig a profikra bízzák. A közgyűlésen elfogadott „vészköltségvetésből „ látszik, hogy máris igen nehéz feladat elé állítja az új elnökséget a jelenlegi pénzügyi helyzet. A BSE támogatását felvállalta a képviselőtestület, tehát városi sportegyesület lett. Rusvai Tamás elmondta, hogy megköszönik, ha a város jövőre is biztosítja a 20 millió Ft-os támogatást, de szükség lesz további szponzorokra is. A stadionban lévő irodákat máris bérbeadnák. Számítanak a lokálpatriótákra, a szülőkre, sportbarátokra. Tisztában vannak vele, hogy a komolyabb támogatások, reklámbevételek eléréséhez felnőtt csapat kell, mint ahogy ahhoz is, hogy az utánpótlásból kinövő játékosoknak továbblépési lehetőségük legyen. Az amatőr együttes azonban a profi ligában nem indulhat, legfeljebb az NB-II-ben. Itt is csak akkor, ha sikerül az indulás jogát megvásárolni, különben a legalacsonyabb osztályban kellene újra kezdeni. A felnőtt csapat azonban további költséget jelent.

A tervek szerint a saját nevelésű játékosok mellé néhány tapasztaltabb labdarúgóval már el lehet érni az NB-II-es szintet, ami már közönségcsalogató lehetne. Megoldásra vár a pályagond is. Jelen helyzetben egy 3 edzőpályás öltöző lenne a megoldás a tervezett új stadion helyén. Az utánpótláscsapatok szakmai vezetője és egyúttal a legidősebb korcsoport edzője Horváth Károly, kamaszkora óta elválaszthatatlan a siófoki focitól. A játékosokról, a szakmai munkáról, az elképzelésekről kérdeztem. Elmondta, hogy a történet akkor kezdődött, amikor a Siófok FC Kft augusztus másodikán Diósgyőrben kötött ki. Értelemszerű volt, hogy a Bányász SE érvényt akart szerezni a szerződésben foglaltaknak, annak a pontnak, mely szerint az utánpótlás ilyen esetben visszakerül az SE-hez. Ehhez partner volt az önkormányzat , sőt biztosítja a létesítményt, a működési feltételeket. Elég sokáig bizonytalan volt a SFC Kft sorsa, a tulajdonos az utánpótláscsapatokra kapott pénzzel nem tudott elszámolni, illetve úgy gondolta, ha nem számol el, az év végéig kihúzza. De egyértelmű volt a képviselőtestület állásfoglalása, hogy csak a Bányásznak hajlandó támogatást adni, ezért hosszas huzavona után sikerült megegyezni. Így most a gyerekek a Siófoki Bányász SE igazolt játékosaiként a Siófok FC Kft játékjogán játszhatnak az NB- I- es utánpótlás bajnokságban A város eddig is minden tőle telhetőt megtett, nem kevés összeggel támogatta és remélik a jövőben is támogatni fogja az utánpótlást. Ebben nagyon bíznak a az edzők és a szülők is, hiszen ígéretet is kaptak rá.

Jelenleg négy utánpótláscsapat van négy korosztályban, az U 13, U 15, U 17 és U19, 104 igazolt játékossal. A legfiatalabbak edzője Pergel András, volt NB-I- es játékos. Ez, az U13 új korosztály, olyan gyerekekkel, akik eddig még csak kispályán játszottak. Az U15-nél Tóth Csaba a tréner. Az U17-nél új edzőt kellett találni. Takács József, a Baross Szakközépiskola tornatanára vállalta a feladatot. Az U19-nél Horváth Károly dolgozik a játékosokkal. Sajnos a huzavona megviselte a játékosokat, zavarta a felkészülést, az első három bajnoki mérkőzést nem is tudtuk lejátszani, és ez meglátszik az eredményen is, de reméljük, hogy fel tudjuk venni a versenyt a többiekkel - hangsúlyozta a szakvezető.

- Az elsőrendű célunk az lenne, hogy jövőre legyen NB-II-es csapat, melybe 4-5 saját nevelésű helyi kötődésű játékost tudna adni az utánpótlás. 1921 óta mindig volt Siófokon felnőtt futballcsapat és most kellett megélnünk azt a szégyent, hogy nincs. Ezért is várunk minden érdeklődő fiatalt, aki szeretne versenyszerűen futballozni a 86-os korosztálytól a 94- es születésűig bezárólag.

Varga László

NYÍLÁSZÁRÓK!

ÍZELÍTŐ ÁRAINKBÓL

60 x 60 BNY ablak	15.825,-	150 x 150 NY-BNY kétszárnyú ablak	48.900,-
90 x 60 BNY ablak	17.785,-	90 x 210 BNY erkélyajtó	37.190,-
90 x 120 BNY ablak	23.675,-	90 x 240 BNY erkélyajtó	39.690,-
90 x 150 BNY ablak	26.610,-	150 x 210 NY-BNY erkélyajtó	64.205,-
120 x 120 BNY ablak	29.465,-	150 x 240 NY-BNY erkélyajtó	70.660,-
120 x 150 BNY ablak	33.140,-	100 x 210 panelos bejárati ajtó biztonsági zárral	99.900,-

BRUTTÓ ÁRAK

Áraink tartósan alacsony árak, raktárkészleten lévő nyílászárókra értendők. Panoráma 2000 profilból K/2.8 normál hőszigetelt üveggel.

Telefon: 84/522-222
Cím: Siófok, Vak Bottyán u. 32.

AJTÓ, ABLAK-
TETŐABLAK -
IPARI KAPU -
BELTÉRI AJTÓ -
GARÁZS KAPU -

WWW.NYILZAR.HU

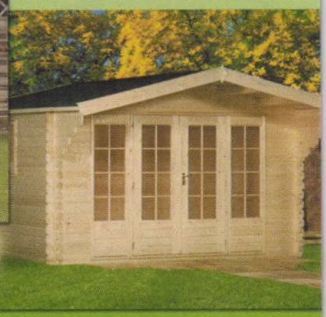
NATURA KERT

8600 Siófok Aradi Vt.u.125.
Telefon:06-84/703-087 Fax: 06-84/318-836
www.naturakert.hu E-mail:onodiz@enternet.hu
06-20/9612-631
06-20/9438-403

Méret: 260x200 cm
+100 cm oldaltető
~~197.100,-~~ 159.900,- Ft

Méret: 200x190 cm
~~149.400,-~~ 119.900,- Ft

Méret: 296x296 cm
~~353.200,-~~ 280.000,- Ft

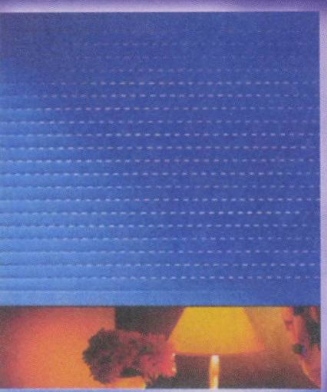


Méret: 380x380 cm
~~580.000,-~~ 472.000,- Ft

A faházakhoz zöld színű zsindely tartozik!

Jungle Gym

Csúszdatest (kék, 240 cm)



Front-Tech
NYÍLÁSZÁRÓGYÁRTÓ KFT.

műanyag ablak és bejárati ajtó

Rollstar
ÁRNYÉKOLÁSTECHNIKAI KFT.

redőny · szúnyogháló · védőrács
szalagfüggöny · roletta · reluxa
napellenző · napernyő · zsaluzia

gyártás és szerelés
európai minőség
értékarányos ár
20 év tapasztalat
garancia , szervíz

Bemutatóterem: Siófok, Széchenyi u. 18. Tel./fax: 84-312-347, GSM: 06-209-345-716
Budapest, XIII., Váci út 94. Tel./fax: 1/350-7757, 1/370-9025
Üzem: 1047 Budapest, Schweidel u. 4. Tel.:1/370-9025
http://www.rollstar.hu E-mail: info@rollstar.hu

GENCSI SZERELVÉNY ÁRUHÁZ és FÜRDŐSZOBA SZALON

Siófok, Ipar u. 6. Tel.: Víz - Gáz - Szerelvény: 84/519-291, 84/519-290
Fürdőszoba Szalon: 84/519-292
Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig: 8-17 h-ig, szombaton: 8-12 h-ig.
E-mail: gencsi2@axelero.hu www.gencsi.hu

Csempék, járólapok, szaniterek, zuhanykabinok, hidromasszázs kádak, csaptelepek, fürdőszoba bútorok és kiegészítők

AKCIÓS VIDIMA MOSDÓ
6.095,- Ft
AKCIÓS VIDIMA WC CSÉSZE
6.235,- Ft
AKCIÓS ACRYL KÁD 170x70
31.100,- Ft
HANSGROME SPORTIV CSAPTELEPEK
-10%

- Komplett fürdőszoba vásárlása esetén jelentős kedvezmények!
- Lakberendezési tanácsok
- Anyagkiírásra árajánlat

ZALAKERÁMIA

Csempék: 1.550 Ft/m2-től
Járólapok: 2.100 Ft/m2-tő

Csempék: 2.500 Ft/m2-től
Járólapok: 2.800-3.000 Ft/m2-től

CERAMICHE RAGNO

SCHÖNOX MAPEI

CSEMPERAGASZTÓK 10%
árengedménnyel kaphatók!

RÓZSAKERT ÉTTEREM ÉS PANZIÓ

Balatonföldvár, Szentgyörgyi út 2.
Tel./Fax.: 06-84/340-356 www.piknik.hu

Nagy létszámú rendezvények (kb. 400 fő)
Állófogadások, bálok, családi események,
lakodalmak teljes körű megrendezése

KISS FAMILY

PIKNIK PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

Siófok, Honvéd u. 73. www.piknik.hu
Tel.: 06-84/322-322 Fax.: 06-84/323-190

Hazai és nemzetközi ízek bőséges választékával,
nagy adagokkal,
erti partyk, születésnapok, keresztelők, bálok, esküvők
eljes körű lebonyolításával várjuk kedves Vendégeinket!

SIÓ-TRYBA Kft.

NYÍLÁSZÁRÓK GYÁRTÁSA
ÉS FORGALMAZÁSA

ŐSZI AKCIÓ!

Változatlan áron, magasabb műszaki tartalom:
4 kamrás profil, és 3 pontos biztonsági zárszerkezet,
1.4 K-s hőszigetelő üveg minden új nyílászáróban!

TRYBA®

5 - 10 év garancia

Siófok (Kiliti), Szekszárdi 65-ös Fő út.
Tel.: (84) 522-061, Fax: (84) 322-815
e-mail: siotryba@axelero.hu

Dísztojás kiállítás-vásár-készítés

Tojásművészeti Kiállítás

A tojás gazdag értékeket ránk örökítő hagyományvilágát felidézheti az országosan egyedülálló **Tojásművészeti Kiállítás** megtekintésével Siófokon (Víztorony mellett) Szűcs u. 4. melletti belső udvarban.

Nyitva a hét minden napján 10-18 óráig.

Telefon: 06-30-3775963

SIMPLY CLEVER - EGYSZERŰEN NAGYSZERŰ

Beszámítási Akciónkat meghosszabbítottuk, 500 000 Ft-ot adunk az "ÖREGÉRT" * !

Škoda Fabia Classic 1.2:
Régi auto+71x29.000 Ft
+maradványérték (30%)

Škoda Fabia Combi Classic 1.2 12v:
Régi auto+71x32.000 Ft
+maradványérték (30%)

*** Az akció, készleten lévő Fabia Classic modellekre vonatkozik**

Minden Fabia Modellhez 6 hónap ingyen casco!

Škoda Superb Classic 1,9 PD Tdi **4 999 000 Ft**

Škoda Fabia Eco 1,2 **1 999 000 Ft**

Az Ön Škoda-márkakereskedője:

PORSCHE BANK

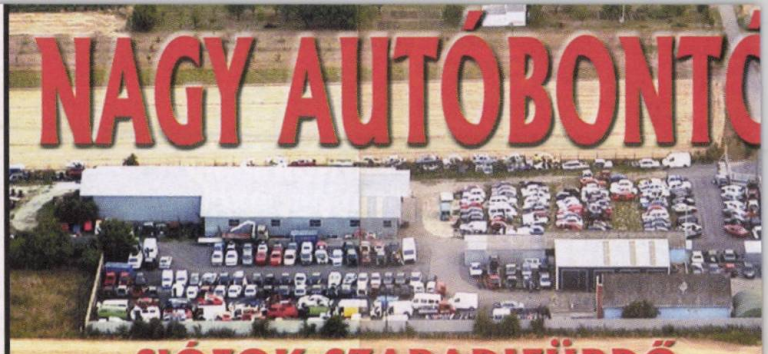
Europcar

Auto Schäfer
8640 Fonyód,
Köztársaság u. 99.
Tel.: (85) 362-299
Mobil: 30/620-7659

Auto Schäfer
8360 Keszthely,
Tapolcai u. 92.
Tel.: (83) 510-748
Mobil: 30/620-7658

Auto Schäfer
8600 Siófok, Fő u. 234/b
(a Shell kút mögött)
Tel.: (84) 510-748
Mobil: 30/620-7657

NAGY AUTÓBONTÓ



SIÓFOK-SZABADIFÜRDŐ
7-es főút, 107-108 km között
T/F.: 84/353-705
www.nagyautobonto.hu

E-mail: info@nagyautobonto.hu

A Nagy Autóbontó átveszi, elszállítja a forgalomból végleg kivont, üzemképtelen gépjárművét, és az előírásoknak megfelelően, szelektíven szétszedi és megsemmisíti.

Regenerálódás felsőfokon, luxus elérhető áron...

Eseménydús őszi energiapótlás a magyar Cote D' Azúron,
a Siófoki Hotel Azúrban****!
Wellness törődések - 10 és 5 alkalmas bérletek
- élvezze a wellness paradicsom számtalan térítésmentes szolgáltatásait..

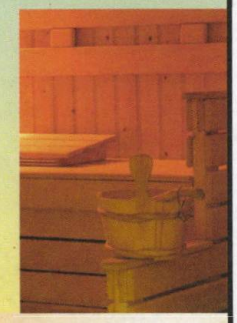
És ha talán éjszaka is marad egy kicsit "azúrkodni"....

2 éjszaka félpanzióval , welcome italként a Ház borával, és talpmasszázzsal:

egyágyas szobában	36.500 Ft/fő
kétágyas szobában	29.500 Ft/fő
apartmanban	43.500 Ft/fő

Foglalási kód SH2004

Hotel Azúr**
Wellness és Konferencia Hotel
H-8600, Siófok
Erkel Ferenc u.2/c
Tel.: 84 / 501-400
Fax: 84 / 501 415
e-mail: sales@hotelazur.hu
web: www.hotelazur.hu



HYUNDAI

1 899 000 ,- Ft-tól 5 ÉV GARANCIA

Co2 kibocsátás: 149 g/km; Fogyasztás:7,8/5,3/6,3 l/100km

Többet kevesebbért

2 499 000,- Ft-tól 5 ÉV GARANCIA

ELEKTROMOS ABLAKEMELŐ
VEZETŐ OLDALI LÉGZSÁK
SZERVÓ KORMÁNY
KLÍMA

Co2 kibocsátás: 155 g/km; Fogyasztás: 8,4/5,3/6,4 l/100km

SIÓ-MOBIL

SIÓFOK, Erdei F. u. 6. TEL.:84 315 950

FRITTMAN

SZŐNYEGHÁZ

www.frittman.hu
E-mail: frittman@axelero.hu

LAMINÁLT PADLÓ HDF
1.190,- Ft/m2-től
+ ingyen alátétfólia
+ ingyen szegélyléc

BUDGET PADLÓSZŐNYEG
480,- Ft/m2-től

PVC PADLÓK
650,- Ft/m2-től

Siófok, Új Piac tér 8.
Telefon: 84/315-444,
Nyitva: H-P: 8-17 h. Szo.: 8-12 h.

Koktél multimédiás csomagok októberben

90%-os kedvezménnyel!

www.t-mobile.hu

KoktélMini csomag:
- 15 db SMS díjmentesen
- 10 db MMS díjmentesen
- 1,5 MB GPRS WAP Start kedvezmény
- Kedvezményes t-email postafiók 5 MB tárhellyel
- 50 db e-mail értesítő SMS
- 1 db infoSMS kedvezményesen
- 1 db infoMMS kedvezményesen
- Belföldről, saját készülékről díjmentesen hívható Hangposta

Sony Ericsson T630 előfizetéssel verhetetlen áron csak 17 900 forintért!

- 65 ezer színű kijelző
- beépített kamera
- többszólamú csengőhangok
- Bluetooth

A készülék ajánlat 2004. október 1-től a készlet erejéig, a Koktél csomag akció pedig 2004. október 1–31-ig tart. Októberben a KoktélMini 1500 Ft helyett 150 Ft, a KoktélMaxi 2500 Ft helyett 250 Ft! A készülék csak a T-Mobile Magyarország Rt. előfizetői kártyájával használható.További feltételek az üzletekben. Információ:1230 (a T-Mobile Magyarország Rt. hálózatából díjmentesen hívható), 06-1/265-9210.

T-Mobile
Jobb veled a világ

T-Mobile üzlet
Siófok Szabdság tér 10/A. Tel.: 30/900-9028, 84/315-815

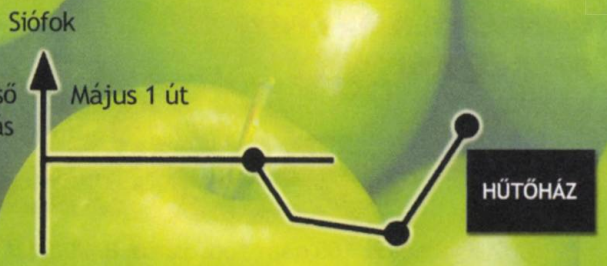
GYÜMÖLCSVÁSÁR!

SIÓFOKI GYÜMÖLCSTERMESZTŐSI R.

- A környék legnagyobb gyümölcstermelője
- Széles körű mezőgazdasági szolgáltatások
- Kereskedelem
- Értékesítés közvetlen hűtőházból

Folyamatosan nyitvatartó hűtőházunkból közvetlenül is vásárolhat. Igény szerinti kiszerelésben, nagyobb mennyiség rendelése esetén szállítás is megoldható. Látogasson el hozzánk, tekintse meg kínálatunkat, győződjön meg rendkívül kedvező, akciós termelői árainkról.

Várjuk érdeklődésüket, legyen Ön egyéni vásárló, kereskedő vagy viszonteladó.



8601 Siófok, Május 1 út
Telefon: 84/350-355, 350-537
Nyitva: Hétfő-Szombat: 7-17, Vasárnap: 7-12

Legyen még szebb az élet!

CITROËN C3 spot

Citroën C3 Spot 1.1i X **extrákkal** már
~~2 399 000 forinttól!~~
2 299 000 forinttól!

Felszereltség: szervokormány • két légzsák • központi zár

www.citroen.hu

Az ajánlat a Citroën C3 1.1i X Spot gépjárműre érvényes és a készlet erejéig tart.
Az akció a kipróbált márkakereskedőkre vonatkozik. A képen látható autó illusztráció.
A Citroën C3 1.1i fogyasztása 7,8/5,0/6,0 l/100 km (városi/országúti/vegyes), CO_2 kibocsátás: 143 g/km.

A CITROËN a TOTAL-t választotta.

A stílus útján

Budai Autóház II. Kft. Siófok, Jegenyesor 4/d.
Tel.: 84/522-160, 522-161 E-mail: info@budai2.axelero.net
Budai Autóház Kft. Kaposvár, Vár u. 16.
Tel.: 82/528-886 E-mail: fbudai@elender.hu

CITROËN

Meg kell védeni a városrendet

Fürdőegyleti javaslatok

Növekedtek a borúlátásra okot adó, aggasztó jelenségek az idei szezonban a siófoki turizmusban – foglalható össze a legfőbb mondanivalója a Siófoki Fürdőegylet legutóbbi közgyűlésének, ahol a résztvevők igyekeztek pontokba foglalni a turizmus visszaesésének okait és a sürgősen elvégzendő feladatokat.

Az egész Balatonra jellemző vendégforgalom-csökkenés Siófokon is megmutatja a hiányosságokat és tennivalókat. A Fülöp László fürdőegyleti elnök vezetésével tartott tanácskozáson a jelenlévő szakemberek főként a megváltozott, s általában csak néhány napra, hétvégékre koncentrált utazási szokásokkal, a vendégkörhöz igazodó programok hiányával, a rendőrségi intézkedések határozatlanságával (létszámhiány, az utcán alkoholt fogyasztók büntetlensége, a garázdák felelősségre vonásának hiánya, stb.), a magánszállásadók közömbösségével (tisztaság, nyelvtudás, programok ismertetése, a nepperek diszkriminálása, stb.), valamint az önkormányzat hivatali apparátusának közömbösségével (az ellenőrzések esetlegessége, olykor elnéző magatartása) magyarázták a visszaesés okait. A résztvevők további hiányosságként vetették föl, hogy a város turizmuspolitikája nem követi a turizmusstratégia prioritásait, nem folytat párbeszédet a helyi szolgáltatókkal. Többen kifogásolták, hogy a helyi képviselők is távol tartják magukat a turizmus negatív jelenségeinek vizsgálatától.

Mindezek alapján a közgyűlés a következő határozatokat hozta:

1. Nyomatékkal kéri az Önkormányzat képviselőit arra, hogy a nyári főszezonban hozzon létre olyan testületet, amely a Rendőrség, a Polgárőrség, civil szervezetek képviselői és önkormányzati képviselőkkel közösen rendszeresen ellenőrzi és orvosolja a felmerülő problémákat.

2. Kezdeményezi a kritikus helyeken térfigyelő rendszerek továbbfejlesztését.

3. Javasolja a Nemzeti Üdülési Szolgálattal való kapcsolatfelvételt, arra nézve, hogy önkormányzati támogatással minél több szolgáltatót együttesen lehessen bevonni a csekkelfogadó helyek kínálatába. (Így a regisztrációs költségeket a nagy létszám miatt csökkenteni lehetséges, ugyanakkor a belföldi piacon nagyobb motivációt lehet elérni.)

4. Kéri az Önkormányzatot, hogy kezdeményezzen tárgyalásokat a Coca Cola Beach fenntartóival, hogy a jövő évben jelképes, lefogyasztható belépődíjat vezessenek be, amely által a vendégek lumpen rétegét kiszűrhetik.

5. A Fürdőegylet Közgyűlése határozottan kéri a döntéshozóktól, hogy minden eszközzel próbálják meg elérni a 14-18 éves korosztály üdülőhelyi díjfizetési kötelezettségét, illetve a vonatkozó törvény módosítását. (E határozati ponttal a Fürdőegylet igazából megerősítette a Siófoki Képviselőtestületet korábbi igyekezetében, amikor már rendeletmódosítással szerette volna elérni a kurtaxa kiterjesztését, de azt a felettes szervek visszautasították. Most tehát arra kérik az illetékeseket, hogy újra próbálják meg legalizálni az Európa több országában egyébként már régóta bevált gyakorlatot, hogy a fiatalabb turisták után is kötelező legyen az idegenforgalmi adó megfizetése.)

6. A Közgyűlés javasolja, és további egyeztetést kér a „Siófok Card" bevezetése tárgyában. Ennek megvalósítását valamennyi jelenlévő támogatta. **Gy.L.**

A rendezési terveink felülvizsgálatáról

Tájékoztatom az érdekelteket, hogy a rendezési terveink - az úgynevezett Balaton-törvény által is előírt - felülvizsgálata újabb szakaszába jutott,s már az államigazgatási szervekkel való hivatalos véleményeztetése folyik.

Ebben a szakaszban tizenhat szervvel, valamint a szomszédos önkormányzatokkal kell egyeztetni a tervet. Az egyeztetési terv azonban még nem terjed ki a vízpart-rehabilitációs sávra, mivel a terv összeállításáig nem jelent meg az ezt szabályozó - Siófokra vonatkozó - miniszteri rendelet. A kért vélemények, valamint a miniszteri rendelet alapján továbbfejlesztett terv kerül majd később közszemlére, amelyről tájékoztatást fogok adni.

A felülvizsgálatnak - mint már korábban is közzétettem - a következő négy fő célja van: a Balaton-törvény előírásainak átvétele; az időközben történt jogszabályváltozások figyelembevétele; a gyűjtőúthálózatunk tervezett nyomvonalainak szükséges módosításai; valamint néhány kisebb változtatási kérelem megvizsgálása és lehetőség szerinti teljesítése. A sok - egymással is ellentétes - szempont és igény ugyan nem ad lehetőséget minden igény teljes mértékű kielégítésére, de azért - a tervezőkkel közösen - erre törekszünk.

Tóth Lajos városi főépítész

2,5 milliós felajánlás

A Gencsi Kereskedelmi Kft. 2,5 milió forint értékű eszközt, szerelvényt ajándékozott az önkormányzat által fenntartott intézmények számára. Ez nagy segítség az elavult berendezések, meghibásodott szerelvények cseréjéhez. A Kft. ezzel a felajánlásával a fenntartó anyagi terheit csökkentette. A kereskedelmi cég segítsége nem új keletű. Az elmúlt évben a kiliti Somogyi József Általános Iskola fűtés-korszerűsítéséhez jelentős összeggel járult hozzá.

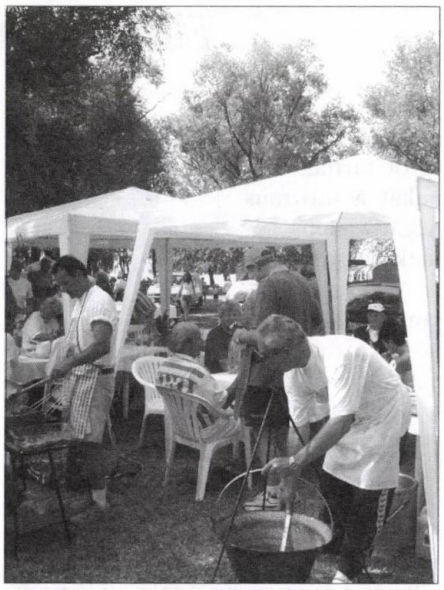
Fogadónap

Völgyi Lajos, a 3.sz. vk. önkormányzati képviselője minden hónap első hétfőjén 17 - 19 óráig a Koch R.u. 9/b.-ben (MSZP iroda) fogadónapot tart, melyre tisztelettel várja a választókerület lakóit. Legközelebbi időpont: november 8.

Sikeres nyárbúcsúztató

A korábbi években a Piroska csárda előtti zöldövezetben tartották a hagyományos nyárbúcsúztató bográcspartit, amely idén új helyszínre, a Baross Szakközépiskola előtti Balaton-partra költözött. A főszervező Együtt Siófokért Egyesület több más civil szervezettel karöltve fáradozott azon, hogy ez az esemény minél jobban sikerüljön. A szeptember 4-i nyárbúcsúztató bográcsfesztivált elsősorban nem újabb idegenforgalmi attrakciónak szánják, hanem pihentető, kikapcsoló programnak, ahol a nyári hajtásban kifáradt helybéliek végre leülhetnek egymással beszélgetni, terített asztal, kiváló ételek és italok mellett kiértékelhetik a szezon tapasztalatait, s közben pedig egy kicsit már a jövőbe is tekintenek: vajon a következő évben mit, hogyan kell majd csinálni, min kell javítani, tökéletesíteni, s min nem szabad változtatni?

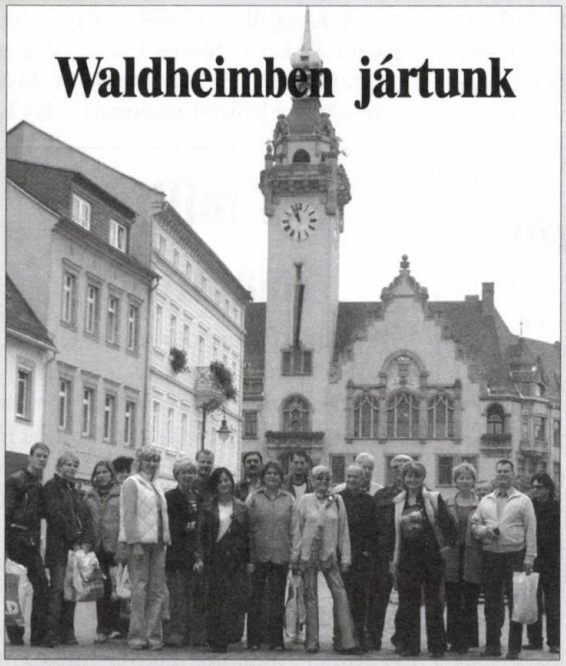
A szervezőknek nagy szerencséjük volt az időjárással, amely szinte a legszebb nyári napokra emlékeztetett. Gyönyörűen sütött a nap, szél nélküli,



kellemes meleg volt, ahol a bográcsok alatt ropogó tűz finomabbnál finomabb ételeket rotyogtatott.

Mintegy harminc csapat közel ötvenféle étket készített, s vetélkedett három kategóriában. A zsűri – rendhagyó, pontosabban: hagyományteremtő szándékkal - az étkeket nem első, második és harmadik helyezésekkel, hanem arany, ezüst, vagy bronz minősítéssel jutalmazta. A rendezvény egyébként "kistérségi majális"-nak is beillett, hiszen a kulturális bemutatókon felléptek a városkörnyék településeinek kulturális csoportjai is. A főzőverseny és a bemutatók mellett egész nap légvár, körhinta, dod-gem, bor- és sörudvar, paint-ball bemutató, tombola, valamint amatőrök részére rendezett íjászverseny is állt az érdeklődők rendelkezésére. A gyönyörű környezet, a vízpart és a rendkívül kellemes időjárás következtében nagyon sokan még a késő esti programokat is megtekintették. A legtöbben elismerésüknek adtak hangot, hogy végre sor került egy olyan rendezvényre, amely tartalmas kikapcsolódást nyújtott a siófoki és környékbeli embereknek. -gy-

Waldheimben jártunk



Különösen az Apáti Dixieland Band aratott nagy közönségsikert a magyar delegáció közül a németországi testvérvárosban, Waldheimben, az október 1-3 között a német újraegyesítés évfordulója alkalmából rendezett ünnepen. Siófokról népes delegáció látogatott a testvérvárosba. A siófoki önkormányzat, az evangélikus egyház, a Művészeti Iskola táncosai, Sergio Santos, a magyar gasztronómiát jelképező Csárdás Étterem, valamint az Apáti Dixieland próbálta megismertetni városunkat a német ünneplőkkel. A kulturális programokon túl sor került az Európai Unióval kapcsolatos szakmai tanácskozásra is. Az első napon az Európai Unió városfejlesztésben betöltött szerepéről tartott előadást városunk és a vendéglátó település polgármestere, illetve a német gazdaság képviselői. Másnap dr. Lutz Goepel EU-s képviselő tartott előadást. Hangsúlyozta az 1989-es magyarországi határnyitás történelmi jelentőségét, amely akkoriban reményt és bátorságot adott a kelet-németeknek, s egyben egész Európának. Ez a remény idén, 2004. júniusában az EU kibővülésével, s többek között Magyarország csatlakozásával vált igazán valósággá.

A bemutatkozás költségeit a két város önkormányzata által beadott pályázat alapján az Európai Bizottság támogatta.

Egyenlő teherviselést

Siófok Város Képviselőtestülete határozatba foglalva kérte a Pénzügyminisztériumot, hogy a helyi adókról szóló törvény változtatása során tegye lehetővé, hogy a 14-18 év közötti korosztálytól is idegenforgalmi adót szedhessenek. A város polgármesterének kezdeményezésére a Balatoni Szövetség elnöke is támogatta a kérést. A Siófoki Fürdőegylet ezirányú követelését a hivatal azonnal továbbította a Pénzügyminisztériumhoz. A Balatoni Szövetség támogatása és a fürdőegylet kívánsága ellenére a Pénzügyminisztérium mindeddig pozitív választ nem adott.

Az éjjeli nyugalomért

A város önkormányzata a civil szervezetek, vállalkozók és polgárok kérésére ismételten a Belügyminisztériumhoz fordul, hogy az éjszakai közrend fenntartása érdekében a jövő szezontól állítsa vissza azt a gyakorlatot, hogy a készenléti rendőrség egy része a városban állomásozik a nyári szezonban. Ismeretes, hogy 2002. nyarán az Erzsébet-híd lezárásakor a készenléti rendőrséget Budapestre vezényelték és visszavezénylése azóta is elmaradt.

A legvirágosabb szálláshely

A Virágos Magyarországért Mozgalom mintájára idén először írták ki a Virágos Balatonért verseny szervezői. A kiírást három szervezet tette közzé (Balaton Fejlesztési Tanács, Balatoni Regionális Idegenforgalmi Bizottság, Balatoni Szövetség). A versenyt három kategóriában hirdették meg: „A Balaton régió legvirágosabb kikötője", „A Balaton régió közforgalmú strandja" és „A Balaton régió legvirágosabb kereskedelmi szálláshelye". Az érdeklődés igen nagy volt, hiszen a felhívásra 58 pályázat érkezett, ebből 13 strand, 30 szálláshely és 14 kikötő volt. A kiíró szervezetek által delegált tagokból álló zsűri 2004. július 26 – augusztus 8 között járták be a helyszíneket, majd ezt követően döntöttek a helyezésekről. A szeptember 16-i keszthelyi díjkiosztón jelentették be, hogy a legvirágosabb kereskedelmi szálláshely győztese a siófoki Piknik Panzió és étterem lett.

A hűség titka

Az utóbbi nyarak egyik sajnálatos tapasztalata az, hogy egyre kevesebb a régóta visszajáró vendég. *Lehota Rudolf* egyike azoknak a fizetővendéglátással foglalkozó siófokiaknak, akinek nemcsak visszatérő, hanem „hűséges vendégei" vannak.

A „Hűséges Vendég" oklevelet az a külföldi veheti át, aki már 10 éve minden nyaralását Siófokon tölti. A hölgyek egy csokor virágot, a férfiak elismerő oklevelet kapnak, majd koccintanak egy pohár pezsgővel. Idén nyáron *Lehota Rudolf* 16 vendége kapta meg az említett oklevelet. Mi a titok nyitja, mivel „fogja meg"a turistákat , hogy kezdődött? Erről kérdeztem a Bajcsy Zsilinszky uca 45. számu ház tulajdonosát.

- Már 45 éve foglalkozom szobakiadással, még 1960-ban a Széchenyi utca 39-ben kezdtük az IBUSZ-os *Sámik Lajos* jóvoltából. Ez még a szülői ház volt. Innen költöztünk a Fő utcába, ahol *Jankó Ferencnek*, Siófok első városi tanácselnökének köszönhetően a Bajai Városi Tanács dolgozói nyaraltak 10 éven át. Ezt követően a hetvenes években a Hungária utcában egy nyolcszobás nyaralót üzemeltettünk. Érdekesség, hogy *Grosics Gyula*, az aranycsapat kapusa volt a telekszomszéd. Ezután vásároltuk meg és újítottuk fel ezt a házat. Itt sikerült kialakítani azt a környezetet, ahová azóta is visszajárnak a vendégeim. Igaz egyre nehezebben, mert 70 év felett bizony már nehezebben vállalkoznak a hosszú útra, a fiatalok pedig nem annyira a Balatont célozzák meg, vagy olyanok jöttek, akik úgy viselkedtek, hogy el kellett küldenem őket.

Lehota Rudolf szerint nagyon fontos a reklám, de a vendégszerzés egyéb módjairól nem nyilatkozik, mint vallja, az az ő szakmai titka. Elmondta, hogy az egyik német városháza hirdetőtábláján kint van a házuk képe és a cím. A vendéggel törődni kell, segíteni ügyes-bajos dolgai elintézésében. Kirándulni viszi őket, igyekeznek családias hangulatot teremteni. Lényeges, hogy a vendéglátók beszélnek németül, hiszen Lehota úr édesanyja kölni lány volt, felesége pedig német származású. Nem éreztetik a vendéggel, hogy a dolog pénzről szól, távozáskor fizetnek, és ha valami miatt korábban akarnak elutazni, visszaadják a

különbözetet. Igyekeznek a nyugalmat, kényelmet biztosítani. A legnagyobb elismerésnek tartja, hogy nyaralói amikor elmennek „hazulról", nem zárják be az ajtójukat. Így aztán a régi vendégek hozzák rokonaikat, barátaikat, munkatársaikat. Mi is lehet a zárszó? Reméljük, jövőre is visszatérnek ezek a törzsvendégek és továbbra is jó hírét viszik a vendéglátóknak, Siófoknak, a Balatonnak.

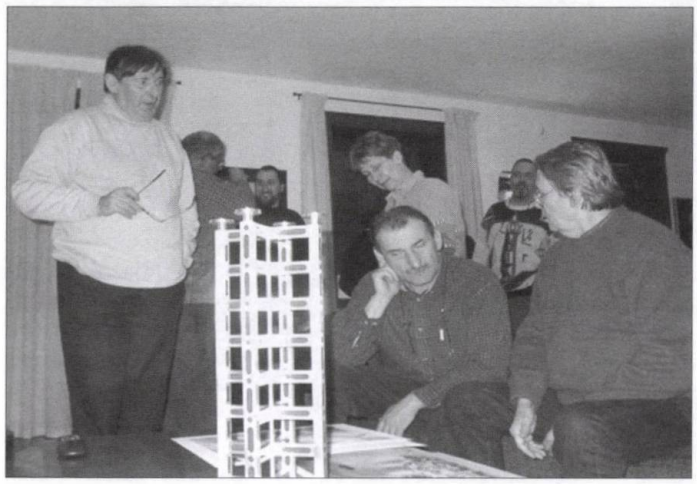
Varga

Pärnuiak Siófokon

Kulturális küldöttség látogatott Siófokra szeptember elején észtországi testvérvárosunkból, Pärnuból. A népes csoport a nemzetközi hírű parnui Szimfonikus Zenekar tagjaiból, valamint fiatal képzőművészekből állt. Az Észt Kulturális Napok keretében, szeptember 10-én a Dél-balatoni Kulturális Központ aulájában kiállítás nyílt az alkotók műveiből, majd a színházteremben rendkívül színvonalas koncerten mutatta be tudását a szimfónikus zenekar. Az eseményt követően Vaino Hallikmagi, Pärnu polgármestere adott fogadást a megjelenteknek.

Vizuális kísérletek Törekiben

Csáji Attila a kortárs képzőművészet jeles személyisége, többi között a Nemzetközi Kepes Társaság elnöke.



- Az 1970 körüli években elhíresült, s mára már felmagasztosult boglári kápolnatárlatok aktív résztvevője voltál. Ma hogyan látod ennek hatását?

- A kápolnatárlatok jelentőségét abban látom elsősorban, hogy az avantgard mozgalom kikerült a föld alól, és gyorsan pergő kiállításokon mutattuk meg: ez egy kvalitatív, sokrétű, emberekből álló társaság. Bogláron feltartóztathatatlan folyamatként egy olyan mozgalomként jelentkezett, amit egyszerűen nem lehetett a továbbiakban a „szőnyeg alá söpörni", ami rendkívül irritálta az elvtársakat. Durván kitalált indokok alapján a szellemi szabadságot szüntették meg, s a Köjálra hivatkozva befalazták a kápolna ajtaját, kiebrudalták onnan a tulajdonost, és természetesen a kiállítókat is. Később azután Bogláron kiállítótermet csináltak, meghívtak bennünket is. Az első időszakban tudatosan nem állítottunk ki, vártunk egy bizonyos ideig. Azok az idősebb avantgard művészek, például Gyarmathy Tihamér, akit meghívtak a bezárás után a Kék Kápolnába kiállítani, szintén megtagadták az együttműködést.

- A 60-as években bekapcsolódtál számos művészeti mozgalomba. Hogyan látod ma a művészeti életet?

- A 60-as években a különböző modern törekvések föld alatt voltak. Az avantgard munkákat ki kellett vinni egy nemzetközi mezőnybe, Jugoszláviába, a Vajdaságba is rendeztünk kiállításokat. Ezt megelőzően pedig Lengyelországban. Tudnillik ott volt lehetőségünk, hogy a magyar avantgárdot nagyon komoly kiállítóhelyeken, múzeumokban bemutassuk. Tehát a nemzetközi mezőnyben próbáltunk jelen lenni, csak az akkori körülmények ezt rendkívül megnehezítették. Vonaton csempésztük az anyagot, és persze sorozatosan betiltották a tárlatokat... de mégis megrendeztük őket.

Ma az egyik legfontosabb feladat a magyar művészet nemzetközi terítése, megjelentetése a megfelelő fórumokon. Nem úgy, hogy szétrúgjuk a klasszikus képzőművészet tradicionális értékeit, hanem hogy kiszélesítsük a képzőművészet lehetőségeit, amelyek az új technológiák és az új tudományos lehetőségek révén sokkal összetettebbé váltak. Ezekkel kell szembenézni: videó, lézer, holográfia, stb. Ezért szerveztem meg a Nemzetközi Kepes Társaságot, ezért hoztam létre a Fény Szimphosiumokat és tudatosan Egerben, hogy ne minden Pesten történjék.

- A nemzetközi Kepes Társaság a közelmúltban, Törekiben is rendezett egy fénymű vészeti találkozót. Mi volt a téma a töreki művésztelepen?

- A művészet - tudomány - technika kapcsolata interdiszciplinális jelleggel, ebből fakad, hogy tagjai festők, szobrászok, grafikusok, filmesek, matematikusok, krisztallográfusok... stb. Törekiben is válogatott csapat volt jelen, ez munkatalálkozó volt, ahol olyan előadások hangzottak el, amelyek katalizálják a gondolkodást. A Töreki Művésztelepen való találkozónak legfontosabb célja elindítani a gondolatokat, bár ezek nem Törekiben valósulnak meg. A Nemzetközi Kepes Társaság tagjai között szerepel Kálmán Alajos akadémikus, a Nemzetközi Krisztallográfia neves képviselője, Kroó Norbert akadémikus fizikus, Detrekői Ákos mérnök a Műszaki Egyetem rektora, Mengyán András, aki UV-re érzékeny fényporoknak a képi felhasználását kutatja és Norvégiában egyetemi tanár, Mattis-Teutsch Waldemar aki holográfiával foglalkozik és a Laurema a sevillai világkiállítás képzőművészeti aranyérmese, vagy Nagy Dénes, aki szimmetriakutatással foglalkozik, és sorozatban szervezte a konferenciákat Budapesten, Washingtonban, Melbourne-ben.

Matyikó Sebestyén József

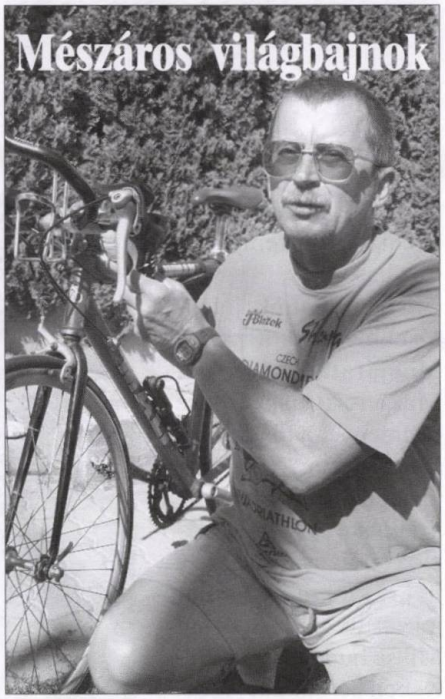
A Magyar-Izraeli Baráti Társaság kezdeményezésére szeptember 12-én emlékművet avattak a siófoki izraelita temetőben a holocaust 60. évfordulóján az áldozatok emlékére. Az ünnepségen többek között részt vett a netanyai testvérváros küldötte, a MAZSIHISZ delegációja. ***(Fotó: Gáti Kornél)***

Szeptember 4-én, 22 év után újra Siófok, pontosabban a Beszédes József Általános Iskola tornacsarnoka adott otthon a 38. Judo Balaton Kupának. Az országos sportversenyen három tatamin 150 sportoló küzdött három korcsoportban az érmekért. A verseny végén a szervezők számtalan érmét kiosztottak, minden súlycsoport győzteseinek jutott belőle. A névadó Balaton Kupát csak a legjobban szereplő csapatok vehették át. A nőknél a leányváriak, a férfiak között pedig a kecskemétiek érdemelték ki a serleget. A Balaton Kupa ez idáig a hazai judósok versenye volt. A főszervező, Berecz Páltól – aki egyben a Somogy Megyei Szövetség elnöke – megtudtuk, hogy a jövőben szeretnék nemzetközivé tenni a kupát. Hazai verseny lévén, idén mégis volt külföldi szereplő a japán Arakaki Takayinak köszönhetően. A szombathelyi klub sportolójaként jött Siófokra, s ha már itt járt, meg is nyerte a 90 kilósok küzdelmét. **Nagy István**

Európa bajnoki IV. helyezés a rádiósoknak

Szeptember 15-20. között Szerbia-Montenegró Nis városában 16 nemzet 87 rádiótávírász sportolója mérte össze tudását. Hazánk nemzeti válogatottja 14 versenyzővel szerepelt, ebből a Siófoki Rádióklub hat élsportolóval képviseltette magát a bajnokságon. Vadas István a Vak Bottyán János Általános Iskolából, Illés Evelin, Székely Eszter, Sándor Ágnes és Kohán László Gábor a Perczel Mór Gimnáziumból és Turjányi József vezetőedző, a veterán kategória oszlopos tagja.

Az egyéni helyezések: IV., V., VI., és VII. helyre sikerültek. Egyre szorosabb a mezőny, mint megannyi sportágban, s várható, hogy a jövő évi világbajnokságon még több nemzet fog megjelenni, ami az Ohridi Tó mellett kerül megrendezésre június elején Macedóniában. Hazánkat jelképező nemzeti színű formaruha arra kötelezi sportolóinkat, hogy a következő bajnokságon is felvehessék azt és még szebb eredményekkel térjenek haza. Gratulálunk a fiataloknak és időseknek egyaránt!

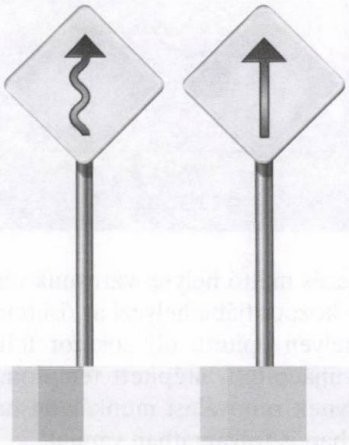


Világbajnokként tért haza a németországi Cotbussban megrendezett hosszú távú quadriatlon világbajnokságról Mészáros András, a Siófoki Triatlon Klub versenyzője. Korosztályában ő teljesítette a leggyorsabban az előírt távot. Igen kemény próbatétel a quadriatlon hosszú távú változata. A versenyzőkre 5 kilométer úszás, 100 kilométer kerékpározás, 20 kilométer kajakozás, végezetül 20 kilométer futás vár.

Jó széllel győztek

Szeptember végén Simon Károly, a Széchenyi Társaság elnöke adta át a Széchenyi István vitorlás emlékverseny győztesének járó kelyhet. A díjat a Siófoki Vízügyi Sportkör két tagja, a Capella vitorlás kormányosa, Pomucz Tamás és tulajdonosa, Vőneky Gyula vehette át.

Miért választaná a hosszabb utat, amikor létezik rövidebb is?



Lakáshitelhez jutni gyorsan, zökkenőmentesen is lehet. Ha a Raiffeisen Bankot választja, a kedvező kamatozású hitel mellé korrekt, mindenre kiterjedő tájékoztatást is kap. Így Ön a lehető leghamarabb eléri célját.

Raiffeisen Lakáshitelek
évi 2,99%* kamattól

Már építkezésre is!

* Plusz kezelési költség; deviza alapú hitel

VELÜNK KÖNNYEBB Raiffeisen BANK

Siófok, Szabadság tér 4. | 06-40-48-48-48 | hitelek.raiffeisen.hu

Ingyenes temetői járatok

Az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően az idei évben is indít "temetői járatokat" a Kapos Volán Rt. Az autóbuszok 2004. október 30, 31, november 1, 2. napokon az alábbi menetrend szerint: az Autóbuszállomásról indul: 9, 10, 11, 14 és 15 órakor.Vissza: a Kele u-i buszfordulóból indul: 9.30, 10,30, 11,30, 14,30, 15,30 órakor. Az autóbuszjáratok az autóbusz-állomás 14. sz. kocsiállásáról indulnak, és az alábbi útvonalon közlekednek: Autóbusz-állomás – Dózsa Gy. U. – Molnár I. u. – Kele u-i buszforduló – és ugyanezen az útvonalon vissza. Az autóbusz-járatok az útvonalon található valamennyi kiépített megállóban igény szerint megállnak.A járatok díjtalanul vehetők igénybe!

A százéves siófoki belvárosi templom

Siófok területén egy Losta nevű falu állt, Szent Péter tiszteletére épült templomával, amely a tatárjáráskor elpusztult. Az új falu a Sió régi nevét, - „Fok" – vette fel. Ennek plébániájáról és Péter-Pál templomáról 1488-ból már van írott adat.

A török hódoltságig esperesi kerületi székhely volt, melyet a törökök balatoni flottája ismét elpusztított. A visszatelepülő őslakosok, valamint a veszprémi káptalan népesítette be, majd 1693-ban a káptalan kis fatemplomot építtetett a telepeseknek a középkori templom helyén. A plébániáját 1713-ban állították vissza. A barokk plébániatemplom 1737-ben épült fel Szűz Mária Szeplőtelen Fogantatásának tiszteletére.

A rohamosan fejlődő fürdőhely 1903-ban új, nagyobb neoromán templomot kapott. Fejérvári József kanonok százhetvenezer koronás ajándékával szinte egymaga vállalta az építés költségeit. A régi kisméretű barokk templomot, amely a Fő utcával párhuzamosan állt, a torony kivételével teljesen lebontották, ennek a helyére épült a jelenlegi templom, amelyet dr. Báró Hornig Károly veszprémi püspök, későbbi bíboros 1904. július 3-án Sarlós Boldogasszony tiszteletére szentelt fel. A kivitelező és tervező Csomay Károly veszprémi építész volt. Az új templom méretei: hosszúsága 38m, szélessége 10m. A főbejáró a Fő utcáról nyílik, a szentély észak felé, a vasút közvetlen környékéig nyúlik. A latin kereszt alapzatú épület neoromán stílus és konstrukció részleteiben a veszprémi Szent László templomhoz hasonló.

Templomunk jelentősebb műalkotásai: a főbejárati ajtó fölött Muzsinszki Nagy Endre festménye, a diadalíven Leszkovszky György akadémiai tanár freskói, a hajóban Büky Béla stációképei és Krasznay Lajos szobrai. A homlokzat üvegablakai Róth Miksa budapesti műhelyében készültek. Az átalakított, berendezett és művészien kifestett templomot 1938. július 31-én, fényes ünnepség keretében dr. Simon György veszprémi prelátus kanonok szentelte fel. Szabó Sándor Elek sümegi esperes plébános mondott szentbeszédet. Balogh Szendrő kántortanító vezénylésével pedig az énekkar az ünnep fényéhez méltó teljesítményt nyújtott.

1944. december 3-án 1-kor Balatonkiliti irányából találat érte a templomot, akkor állt meg a toronyóra és a népek azt mondták, hogy akkor kezdődött meg Siófokon a háború. A templom aknabelövése megrongálta a tetőzetet, belül azonban nem sérült meg - kivéve egy későbbi alkalommal,- amikor egy részeg orosz katona bement és ott elkezdett lövöldözni. A károkat egy év múltán sikerült helyrehozni.

A templom szentélyét a II. vatikáni zsinat után 1980-ban alakították át, majd 2004-ben az eredeti állapot alapján rendezték be a főoltárt. A templomban található a három manuális, harmincnégy regiszteres, az egész Balaton-vidék legnagyobb orgonája, melyet Paulus Frigyes orgonaépítő mester készített.

A város jelenlegi plébánosa *Wirth János* pápai prelátus, püspöki helynök. Kevés idő elteltével, Siófokra kerülése után, a város északi és déli részén két új templomot és egy kápolnát építtetett.

A templom környékének nagyarányú rendezésével a rendszerváltozás után sikerült az építményt végre megfelelő környezethez juttatni. A terület-

rendezés méltó helyre, városunk tényleges központjába helyezi az ősi templomhelyen épített, oly sokszor felújított, újjáépített, átépített templomot, amelynek renoválási munkálatai napjainkban is folyamatban vannak.

Matyikó Sebestyén József

Daday Kálmán emlékkiállítás

Daday Kálmán születésének 100. évfordulója alkalmából októberben emlékkiállítást rendeznek a Dél-balatoni Kulturális Központban. Daday Kálmán 1904-ben született Kerkabarabáson, Zala megyében. Gyermekkora óta rajzolt, festett. 1938-ban került Siófokra, ahol mindennapi oktató-nevelő munkája mellett lelkesen részt vett a közművelődésben. Többek között évtizedeken keresztül ő volt a siófoki Dalkör másodkarnagya, egy időben karnagya is. Muzsinszky Nagy Endre festőművésszel együtt 1955-ben alapították meg a Siófoki Képzőművészeti Szabadiskolát, melyet Daday több mint negyed évszázadon át vezetett. Több tehetséges tanítványának alapozta meg későbbi sikeres pályafutását. Alkotásainak témáit főként Siófok, a történelmi városok (Veszprém, Sopron, Kőszeg, Pécs) valamint a Balaton világa adta. Több egyéni kiállítása volt Siófokon és Kaposváron.

A Dél-balatoni Kulturális Központban eddig két alkalommal rendeztek számára kiállítást: 80. születésnapja alkalmából, majd 2000-ben, halálának 10. évfordulója alkalmából. Most októberben születésének 100. évfordulóján rendeznek emlékkiállítás október 19-től október 29-ig a kulturális központ galériáján.

Tóth Betty

Forgattak - nyertek

Nem első alkalom, hogy különböző szintű filmfesztiválról díjjal tér haza Róka Ildikó és Móczár István. Legutóbb egy ausztriai nemzetközi filmfesztiválon bronz Diana díjat nyert a siófoki alkotópáros. A szürkeség című filmjüket értékelték e díjjal, melynek zenéjét Apáti János szerezte. Tizenhat ország 120 filmje közül választott ki a zsűri harmincat, ezek mérkőztek az ausztriai döntőben.

Miért szép Siófok?

A KÓ-MA Könyvesbolt kiadásában új fotóalbum készült Siófokról. A könyv bemutatóját szeptember 14-én tartották. Hiányt pótol ez a kötet, hiszen legutóbb a 90-es évek elején jelent meg hasonló kiadvány városunkról. A kötet szerzője Debreczeny Miklós veszprémi fiatalember. Valójában egy sorozat része a nyári fővárost bemutató könyv, előtte Veszprémről, majd azt követően Balatonfüredről is jelentetett meg fotóalbumot. A címben szereplő kérdésre a választ megtalálhatja az olvasó, ha végiglapozza a kiadványt. Az album megvásárolható a KÓ-MA Könyvesboltban.

Támogatás a múzeumnak

A Sió-Kőép Kft. társadalmi munkában elvégezte a Kálmán Imre Múzeum épületének belső kőműves munkálatait.

Kálmán ünnepség Siófokon

2002-ben október 24-ét Kálmán Imre születésének 120. évfordulója és Lehár Ferenc halálának 54. évfordulója alkalmából az Operett Napjává nyilvánították.

Siófokon a Dél-balatoni Kulturális Központban már korábban is minden évben megünnepelték az Operett Napját. Az idén október 25-én kerül sor az ünnepségre. Ennek tiszteletére Siófokon a kulturális központban adnak ízelítőt a két nagyszerű zeneszerző, Kálmán Imre és Lehár Ferenc műveiből a Fővárosi Operettszínház művészeinek előadásában. Siófok különös gonddal ápolja a város híres szülötte, Kálmán Imre kultuszát. E nemes tevékenységet elsősorban két intézmény, a Dél-balatoni Kulturális Központ és a Kálmán Imre Emlékmúzeum végzi.

A kulturális központ rendszeres operett előadásokkal – nagyoperettekkel és gálaműsorokkal- ápolja a Kálmán-kultuszt. Az október 25-i gálaműsorral egybekötött ünnepség alkalmával az „Örökségünk-Somogyország Kincse" kitüntető címet dr. Gyenesei István, a Somogy Megyei Közgyűlés elnöke adja át Kálmán Imre életművéért. A kitüntetést a fent említett két intézmény igazgatója veszi majd át: Tóth Betty, a Dél-balatoni Kulturális Központ igazgatója és Matyikó Sebestyén József, a Kálmán Imre Emlékmúzeum igazgatója. Ezt követően kerül sor az ünnepélyes operett gálaműsor bemutatására. Szeretnénk, ha ez alkalomból a város együtt ünnepelne és a siófoki polgárok valamennyien büszkék lennének a város híres szülöttére, magukénak éreznék a Kálmán-kultuszt. Mind az ünnepségre, mind a gálaműsorra szeretettel várjuk az érdeklődőket!

Zsolnayné Gaál Melinda

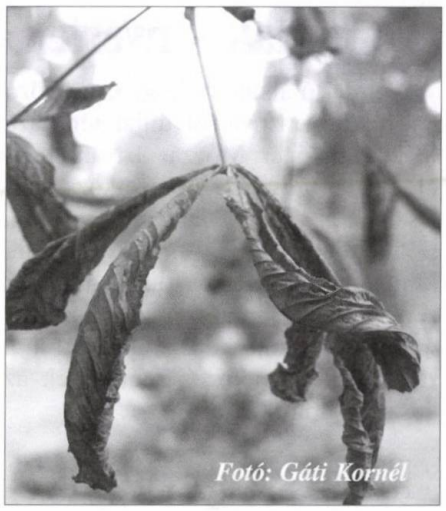
Az 1956 emlékét idéző ünnepségre 2004. október 22-én, 18 órakor kerül sor a Kulturális Központ színháztermében. Az ünnepi köszöntő után Bereczky G. Zoltán - Kal Pintér Mihály: Keve Kata című musiceljét láthatja a közönség a budapesti Musical Varázs előadásában. A darab a forradalmi események utóéletét dolgozza fel.

A Kulturális Központ októberi programjai

11-én 10 és 17.30 órakor	Előadás a kisgyermekkori nyelvtanulás fontosságáról - Előadó: Mészáros Krisztina a budapesti Lumiére Edu Oktatási Központ vezetője
15-én 19 órakor	Apáti Tradicionális Jazz Klub és az Apáti Dixielandről megjelent könyv dedikálással egybekötött bemutatása a Teátrum kávéházban
18-án 10 órakor	Karinthy Frigyes - Bor Viktor - Lénárt László: Micimackó meséi - gyermekmusical, Hófehérke bérlet
18-án 14 órakor	Karinthy Frigyes - Bor Viktor - Lénárt László: Micimackó meséi - gyermekmusical, Micimackó bérlet
19-én 10 órakor	Karinthy Frigyes - Bor Viktor - Lénárt László: Micimackó meséi - gyermekmusical, Pinokkió bérlet
19-én 16 órakor	Daday Kálmán festőművész emlékkiállításának megnyitója
20-án 10 órakor	Karinthy Frigyes - Bor Viktor - Lénárt László: Micimackó meséi - gyermekmusical, Bambi bérlet
21-én 19 órakor	Heltai: Tündérlaki lányok vígjáték - Vörösmarty Színház (Székesfehérvár), Kálmán bérlet
22-én 18 órakor	Október 23-i ünnepi műsor a színházteremben Bereczky G. Zoltán–Kal Pintér Mihály: Keve Kata - musical, a Musical Varázs előadása (Budapest)
25-én 19 órakor	Ünnepélyes operett gálaműsor az Operett Napja alkalmából a Fővárosi Operettszínház művészeinek közreműködésével
26-án 19 órakor	„Az igazat mondd, ne csak a valódit!" Zenés, rendhagyó irodalmi est, Eperjes Károly Kossuth–díjas színművész tolmácsolásában, Közreműködik: Maitz Szilvia - klarinét és Lőrincz Éva - gordonka - Pódium bérlet
27-én 19 órakor	Békeffi - Vadnai: Tisztelt Ház - zenés komédia - Vörösmarty Színház (Székesfehérvár),Jókai bérlet
28-án 19. órakor	Békeffi - Vadnai: Tisztelt Ház - zenés komédia - Vörösmarty Színház (Székesfehérvár) Bérletszünetes előadás!
29-én 8-13 óráig	A Krúdy Napok megnyitó rendezvényei
30-án,19.00 órakor	Heltai Jenő: Bernát (...aki szalma) zenés bohózat - Budaörsi Játékszín - Karinthy bérlet
Novemberi előzetes:	
4-én 11 órakor	Gerome Ragni - James Rado - Galt Mac Dermot: Hair - musical - Vörösmarty Színház (Székesfehérvár), Ifjúsági bérlet
4-én 19 órakor	Gerome Ragni - James Rado - Galt Mac Dermot: Hair - musical - Vörösmarty Színház (Székesfehérvár), Krúdy bérlet

Unaloműző és kedélyjavító programok

A Városi Könyvtár Gyermekrészlegében október 8-án kezdődött a *Tea-mesedélután-sorozat.* Egy csésze tea mellett ismerkedtek a gyerekek a mesékkel, a meséken keresztül a világgal. A teadélutánok péntekenként 14,30 órától 16 óráig tartanak, ahova iskoláscsoportokat is szeretettel várnak. A későbbi időpontokról a Gyermekrészlegben érdeklődhetnek. Nagyobb gyermekek érdeklődési körének megfelelően állították össze a *Délutáni traccspartik* programját. Itt egy-egy könyvről folyik a beszélgetés. Az első parti október 8-án volt, ahol Böszörményi Gyula: Gergő és az Álomfogók című könyve került a középpontba. A következő parti időpontját a Gyermekrészlegben tudhatják meg az érdeklődők. Csütörtök délutánonként 14-15,30 óráig gyöngyfűzésre várják az érdeklődő fiatalokat.


Fotó: Gáti Kornél

Új könyvtári nyitvatartás

Értesítjük látogatóinkat, hogy a Városi Könyvtár 2004. október 18- től, energiatakarékossági okból megváltoztatja nyitvatartási rendjét az alábbiak szerint: *hétfő: 9-17 óráig, kedd: zárva, szerda: 9-18 óráig, csütörtök: 9-17 óráig, péntek:9- 17, szombat: 9-14 óráig.* **Városi Könyvtár**

Kiválóan ismerték Bocskai korát

Első lett Bányán a siófoki Perczel Mór Gimnázium csapata - Prekáczka Zsófia, Ondruska Rudolf, Hosszú Attila, Kiss Zoltán, Orosi Zoltán - a Bocskai-felkelés 400. évfordulóján rendezett művelődéstörténeti vetélkedőn. A kor művészetét is jól ismerték a diákok,akik egy jelentetet is előadtak korhű ruhában. A diákokat Nyilas Antalné készítette fel.

BARTA HASZNÁLTAUTÓ KERESKEDÉS

Egyes autók
0 %-tól elvihetők!
Óriási használtautóvásár:

SUZUKI

Akció!

50.000 Ft árkedvezmény + 10.000 Ft értékű benzinutalvány!

Minden autónál
ajándék üzembehelyezés!

átlagos fogyasztás: 4,9-7,7 l/100km, CO2 kibocsátás: 119-182 g/km (típustól függően)

KÖZELEBB MINT GONDOLNÁ!

Seregélyesi út
Székesfehérvár
Tel: 22-50-80-50, Fax: 22-505-380

Astra Classic II 1.4 5 ajtós változatban széria ABS, vezető és utas oldali légzsákkal, szervókormánnyal és ajándék Klímával már 2.799.000,-Ft-tól!

OPEL. Jó ötletek - Jobb autók.

2 év garancia

Sió Autóház Kft.
8600 Siófok Vak Bottyán u. 28.
Tel.: 84/313-188; 510-487
Fax: 84/319-188
opelsio@axelero.hu

12 éves a HUBERT Parketta Szaküzlet

Akció! Ajándék szegélyléc + ragasztó + alátétfólia Laminált parketta vásárlása esetén

300 FÉLE LAMINÁLT PARKETTA

- **Irodai** (12.000)
  6-7-8 mm-es
  1.500-1.800 Ft/m²
- **Irodai, ragasztó nélküli**
  6-7-8 mm-es
  1.500-2.300 Ft/m²
  12 mm-es
  2.600-3.990 Ft/m²

Több mint 30.000 m² raktárról

Siófok, Darnay tér 1. • Tel.: (84)313-385
(négysávos vége, Aranypart lejáró)
Nyitva tartás: H-P.: 9-17-ig, Szo.: 9-12-ig

DIEGO SZŐNYEG • PVC • PARKETTA

SIÓFOK, Bajcsy-Zs. u. 216. Tel.: 84/316-200
Nyitva tartás: H-P: 9-18, Sz-V: 9-14

ilyen partnerre bátran építhetem a vállalkozást

Jelentős flottakedvezmény, már egyetlen FordTransit vásárlása esetén is!

Miért érdemes most a FordTransitot választania?

- kategóriájában a FordTransit rendelkezik a legalacsonyabb üzemeltetési költségekkel*;
- a több mint 200 fajta típusvariáció minden vásárlói igényt kielégít;
- a FordTransit modellek rendkívül népszerűek és megbízhatóak;
- szervizigényük minimális;
- 3 éve **toronymagasan vezetik** a kategória eladási statisztikáit**.

Ráadásul most egyetlen FordTransit vásárlása esetén s flottakedvezmény jár Önnek!

Válassza azt a haszongépjárművet, amelyik Önnek a legtöbb hasznot hozza!

forrás: DEKRA DEKRA-Expert Kft.

*Az MGE hivatalos, 2001–2004 statisztikája alapján, a h2 kategóriában.

A részletekről érdeklődjön márkakereskedésünkben!

FordTransit Minőség. Megbízhatóság. Ford

FORD KOVÁCS-AUTÓ SIÓFOK Erdei F. U. 35. TEL: 84 538 080

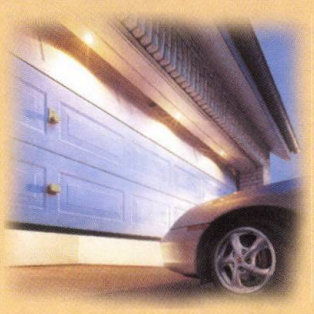
Vegyes átlagfogyasztás: 7,4–7,6 l/100 km, CO_2-kibocsátás: 194–200 g/km.

EZÜSTLAKAT

Vagyonvédelmi és Kereskedelmi Kft

* Riasztórendszerek (távfelügyeletre köthető)
* Tűzjelző rendszerek
* Beléptető rendszerek
* Video megfigyelők
* Kaputelefonok

* Ipari és lakossági garázskapuk
* Kapumotorizálás
* Sorompók
* Parkolásgátlók
* Zárak, vasalatok



TERVEZÉS, SZERELÉS, KARBANTARTÁS

Üzlet és Bemutatóterem:
8600 Siófok, Fő u. 148.
Tel.: 84/313-975, 313-330
H-P: 8-17 Sz: 9-12

Domino

Koktél multimédiás csomagok októberben

90%-os kedvezménnyel!

www.t-mobile.hu

Domino KoktélMini csomag:

- 15 db SMS díjmentesen
- 10 db MMS díjmentesen
- 1,5 MB GPRS WAP Start kedvezmény
- Kedvezményes t-email postafiók 5 MB tárhellyel
- 50 db e-mail értesítő SMS
- Belföldről, saját készülékről díjmentesen hívható Hangposta

Siemens CT65 Domino csomagban csak 24 900 forint, melyből 3 500 Ft lebeszélhető.

- 65 ezer színű kijelző
- beépített kamera
- többszólamú csengőhangok

A készülék ajánlat 2004. október 1-től a készlet erejéig, a Koktél csomag akció pedig 2004. október 1–31-ig tart. Októberben a Domino KoktélMini 1100 Ft helyett 110 Ft, a Domino KoktélMaxi 2000 Ft helyett 200 Ft! A készülék csak a T-Mobile Magyarország Rt. előfizetői kártyájával használható. További feltételek az üzletekben. Információ: 1230 (a T-Mobile Magyarország Rt. hálózatából díjmentesen hívható), 06-1/265-9210.

T-Mobile
Jobb veled a világ

T-Mobile üzlet
Siófok Szabdság tér 10/A. Tel.: 30/900-9028, 84/315-815

SUZUKI Tóth

8600 Siófok, Vak Bottyán u. 24. Tel: 84/316-475

IGNIS MÁR 2.400.000 Ft-tól

-ÚJ GÉPKOCSIJAINK MÁR 10%-OS KEZDŐ BEFIZETÉSTŐL MEGVÁSÁROLHATÓAK
- ÚJ GÉPKOCSIKNÁL 84 HÓNAPOS FUTAMIDŐ
-20%-OS ÖNRÉSZTŐL CASCOMENTESSÉG
-HITELÜGYINTÉZÉS HELYBEN, KEZELÉSI KÖLTSÉG NÉLKÜL
-HITELHEZ SZÜKSÉGES: -személyi igazolvány
-jogosítvány
-közüzemi számla
-HASZNÁLT ÉS ÚJ GÉPKOCSIK SZERVIZELÉSE

TÓTH KFT.
SUZUKI Márkakereskedés és Szerviz
Weboldal: www.suzukitoth.hu
e-mail: suzukitoth@suzukitoth.hu